









# Armas del futuro

JEAN MARC MENDEL

motos, tempestades, terremotos, sequas e  
 ruyen la panoplia de una guerra me-  
 plazará progresivamente a las armas  
 oy aquí los expertos de la conferencia de  
 trabajo sometido hoy a la conferencia por  
 suma de 19 técnicas de "mo-

23.- En este aspecto, ¿cómo ve la realidad latinoamericana? ¿Cree que la América Latina puede salir adelante? ¿Cree que los países latinoamericanos pueden salir adelante? ¿Cree que los países latinoamericanos pueden salir adelante?

Pero nadie podrá discutir que este hemisferio, aunque parezca una paradoja, el hombre teniendo su propia dignidad nunca ha renunciado a ella. Es eso, tal vez, todas las tentativas para someterlo han sido inútiles.

La libertad y la inteligencia del hombre se han ejercitado siempre en las empresas que parecen imposibles. Ese fue el signo de nuestras guerras de Independencia. Podrían ser nuevo el signo de una verdadera liberación.

...melada hasta que negaron los militares.  
...rojos que hicieron la revolución y  
...vertir a este país en una democracia, lu-  
...de dictadura.  
...de yo nunca supe lo que era la democra-  
...bamba me vine directamente a Portugal.  
...que tenía acerca del régimen democráti-  
...películas donde vi cómo se gobernaban  
...norteamericanos. (Una sola vez vi un

En democracia, luchan por la democracia. Llegan al Poder y ahí se acabó la democracia. En todos los países donde los comunistas han estado, ¿verdad? Entonces ¿por qué hay gente tan socialista en este viejo juego...?

Yo vivo en Braga, ciudad en la que por supuesto no se podría vivir. Te cuento que yo he sido un día jefe de la sede del Partido Comunista de Portugal. Me acordaba muy bien de cuando el portero del inmueble se

este país. Y también debes saber que los comunistas se apoderaron de la principal radio católica del país. Naturalmente: los comunistas son pocos, pero los comunistas son muy malos. Menos mal que en Braga, donde los honrados portugueses son bien bragados, les hemos dado un buen golpe. Escribeme, sobrino. ¿No te ha gustado, verdad? Es lo que le pido todos los días a la Virgen de Fátima. Recibe unos besinhos de tío. Te quiere mucho, tío. Cibeles, Malibú.



## Firma consultora brasileña revisa tramo ferroviario Cochabamba-Oruro

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA).- Cuando se aproxima la época de lluvias que ocasiona interrupción del servicio ferroviario a raíz de los deslizamientos que se producen en el tramo Cochabamba-Oruro, una consultora brasileña de la empresa consultora Sonda Técnica del Brasil inició una serie de inspecciones en el mencionado sector, a fin de establecer el grado de avance de las obras que está realizando la Empresa Nacional de Ferrocarriles. De acuerdo al criterio expuesto por los peritos de la firma consultora brasileña, existirá la posibilidad de realizar un importante desvío de diez kilómetros en la mencionada zona que,

anualmente, ocasionan graves pérdidas por mazmorras que destruyen las vías férreas y producen ablandamiento del terreno por inundaciones. El marcado interés de las autoridades de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y los técnicos brasileños tienen una íntima conexión con los trabajos de la ferovia entre Santos y Arica. Algunos funcionarios del ferrocarril dijeron a PRESENCIA que este año se están tomando las previsiones del caso. "Generalmente en la época de lluvias se aumenta el personal para realizar limpieza de la vía en la mencionada zona, pero ahora se quiere dar una solución que se aproxime a

lo definitivo, por ello se está trabajando con seriedad y responsabilidad".

FERROCARRIL A SANTA CRUZ

De otro lado, se informó que la Comisión de técnicos brasileños que tienen sus oficinas en esta ciudad, están apresurando los estudios en la zona de Aiquile. Se trata, dijeron, de estudios preliminares y levantamientos topográficos en el propio terreno, lo que permitirá después elevar un estudio definitivo de la factibilidad del proyecto, para iniciar, posteriormente el tendido de los rieles.

VENTA DE TERRENOS DE LA ESTACION EX RAILWAY

También se informó a la prensa que en los próximos días llegará a esta ciudad una comisión de la Empresa Nacional de Ferrocarriles para estudiar la venta de terrenos de la estación ex-Railway, ubicada en la Plaza Esteban Arce de esta ciudad. La Alcaldía Municipal ha mostrado interés para construir en esos terrenos una terminal de buses y un centro cívico, pero para efectivizar este propósito se tuvo que enfrentar a un sinnúmero de dificultades, pero existe el compromiso del Alcalde Coronel Rivas, para venderlas mediante el pago por cuotas.

Por otro lado y, a medida de sus posibilidades económicas, la alcaldía de Cochabamba inició la autorización de sus principales calles y avenidas. Paralelamente los trabajadores también están preocupados porque del dinero que debía entregar la Alcaldía Municipal dicen que les correspondía a ellos la suma de un millón de pesos bolivianos para iniciar obras de una Cooperativa de Consumo.



DISTINCION.- El Prefecto del Departamento de Tarija, coronel Armando Icaza hace entrega de un diploma a la señora Raquel O'Connor d'Arbach de Trigo, en la ceremonia que se realizó en días pasados en esta ciudad.

## Montero recibió crédito de \$us. 850.000

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- Dando los primeros pasos para transformarse en Comité de Obras Públicas a Corporación de Desarrollo, se ha concedido al pueblo de Montero la segunda ciudad cruzada a 50 kilómetros al Norte de esta capital un préstamo por valor de \$80.000 dólares con destino a la segunda parte de la pavimentación de calles.

El directorio del Comité de O.P.P. aprobó la concesión de este crédito cuya suscripción del convenio se efectuará en las próximas horas en Montero, en acto que está siendo preparado por la Alcaldía Municipal.

Dentro la estructura del comité no es habitual conceder créditos de esta naturaleza, empero, la marcha acelerada de las obras y la situación favorable que se presenta en algunas poblaciones, donde trabajan como la pavimentación de calles cuentan con la cooperación del pueblo están logrando el soporte económico de la autarquía, con fondos de las regalías petroleras.

IMPULSO. Los técnicos del Comité de O.P.P. han dado a conocer que con este crédito, se enlazarán 100.000 metros cuadrados. Hasta ahora la pavimentación de

calles, se la realiza con fondos propios del pueblo, recaudados en cruzadas y del presupuesto comunal. El C. O.P.P. también coopera con el asesoramiento técnico. En pocas semanas se han enlazarado más de 12 cruzadas. Montero, demostró su agradecimiento hace unos días a los principales ejecutivos de la autarquía Raúl Quintela y Tito Justino, siendo declarados "hijos predilectos".

Este crédito, originalmente, debería ser canalizado mediante SENDI, empero, han surgido contratiempos y argumentos que no satisficieron a las autoridades de Montero.

## La Cruz Roja Departamental distinguió a damas tarijeñas

TARIJA, 14 (PRESENCIA).- La Cruz Roja Departamental de Tarija que preside la señora América Moreno de Quiriga, rindió un calido homenaje a las damas tarijeñas que, bajo la presidencia de la señora Raquel O'Connor d'Arbach de Trigo, conformaron esta institución durante la Campaña del Chaco y prestaron eficiente colaboración y auxilio a los enfermos, heridos y prisioneros de guerra durante el conflicto bélico con el Paraguay. En la misma ocasión, fueron también distinguidas, Emma Mogro de Navajas, María Lea Plaza de Prieto, Natalia Blaud de Vasquez, Aura Piñero de Zamora y María Paz Rojas.

En esta oportunidad la señora América Moreno de Quiriga, entre otros conceptos, expresó: "Las palabras y honores que se puedan rendir a este selecto grupo de damas, quedan empujados ante la grandeza de su obra". "La benéfica obra de la Cruz Roja no sólo fue reconocida en nuestro pueblo, sino en todo el país, así que "LA PATRIA" de Trigo, al agradecer el homenaje, "quiero, decirles que este homenaje, que lo apreciamos en su alto valor significativo, nos conmueve de

Luego, la señora de Quiriga relevó que las damas tarijeñas lograron, aparte, brindar asistencia a las fuerzas combatientes, hacer importantes donaciones como una lavadora y planchadora eléctrica, medicinas, ropas y vituallas para los hospitales militares y los soldados. Recordó que el Cnel. José M. Quiriga, en representación del General en Jefe del Ejército en 1935, entregó a la señora Raquel de Trigo, un diploma a través del cual se testimonió el reconocimiento de las Fuerzas Armadas a su abnegada labor. La señora Raquel O'Connor d'Arbach de Trigo, al agradecer el homenaje, "quiero, decirles que este homenaje, que lo apreciamos en su alto valor significativo, nos conmueve de

verdad, pues nos trae memoria toda la tragedia durante tres largos años, nuestros héroes años atrás. Aunque las mujeres de nuestra tierra ayudado con abnegación, tridieron en la tarea de los hospitales, sin embargo, quiero recordar también el esfuerzo labor de las MANAS DE SANTA ALI, quienes a través de la hospital para los enfermos que regresaban del Chaco, no recibió ningún dinero del Estado, lo que se pudo hacer, fue únicamente, a su propia iniciativa y

## Comarapa enlosetará sus principales calles

COMARAPA, 14 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de Comarapa, capital de la provincia Manuel María Caballero, hace tres semanas ha iniciado la fabricación de losetas, que serán destinadas para enlosetar la plaza principal de Comarapa, "1 de Junio", según expresó a PRESENCIA Juan Mogrobo, jefe de esta comuna, indicó que en la actualidad se cuenta con más de 8.000 losetas. El Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, donó una máquina para la fabricación de losetas, que está siendo empleada por la comuna Comarapa. Mogrobo, dice que se utilizarán por lo menos unas 25.000 losetas para las cuatro cuadras que circundan la plaza principal. Destacó la ayuda desinteresada de los dirigentes del autotransporte departamental que donaron una apreciable cantidad de cemento. Sumándose a esta campaña, los transportistas locales colaboran

en el transporte de los materiales desde la localidad de San Isidro. Comarapa que es la puerta del departamento de Santa Cruz, se trata de una planta procesadora del tomate. Sus férriles valles son centros agrícolas de la región cuya producción surte los mercados del interior del país.

UNIROYAL

## Remate de vehículos

Día: Miércoles, 27 de agosto de 1975.  
Hrs. 14:30.

LOTE	TIPO Y MARCA	PLACA	MODELO	BASE DE REMATE
1	Jeep Willys	8-0148	1967	\$b. 36.000--
2	Jeep Willys	8-0730	1969	" 38.000--
3	Jeep Willys	8-0737	1969	" 38.000--
4	Jeep Willys	8-739	1969	" 38.000--

El remate se efectuará en la Academia Indianápolis, Avenida-Mariscal Santa Cruz N° 999, donde pueden examinarse los vehículos.

Para poder intervenir en la subasta, los interesados depositarán previamente como garantía y en efectivo el 10% de la base respectiva. Deberán pagar el saldo total del precio de adjudicación al contado y penoritamente dentro del tercer día, perderán su empeño en favor del Banco, en caso de omisión o simple demora.

Este remate está amparado por Resolución del Comité Ejecutivo del Banco Agrícola de Bolivia, de 15 de julio de 1975 y autorización de la Contraloría General de la República de 30 de julio de 1975.

La Paz, agosto de 1975.

Alberto Aguilar Morales  
GERENTE FINANCIERO  
Y ADMINISTRATIVO

Carlos Taborga Arandia  
GERENTE GENERAL

JEFE DEPTO. BIENES  
NACIONALES  
Contraloría General

Vo. Bo. SUB CONTRALOR  
GENERAL

"AÑO DEL SESQUICENTENARIO DE LA REPUBLICA"

## Ministerio de Finanzas Dirección General de Aduanas

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 4

Por orden del señor Ministro de Finanzas se convoca a las casas comerciales legalmente establecidas para la provisión de:

15 unidades de vehículos motorizados, tipo camionetas, doble tracción, capacidad 2.000 Kls.

El pliego de especificaciones podrá solicitarse de Compras y Suministros, Ministerio de Finanzas, Bolívar 688, 4to. piso.

Las propuestas deberán ser entregadas en sobre cerrado y lacrado hasta el día viernes 5 de septiembre a hrs. 18 y 30.

La Paz, agosto de 1975

DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y SUMINISTROS

# PREVIENE:

## Servicio Nacional de Caminos Bolivia Aviso

### Proyecto Río Seco-Desaguadero

Con relación al aviso N° 1/75 que invitaba a las

Empresas Consultoras a manifestar su interés en participar en la selección de los servicios de ingeniería para el Proyecto del camino Río Seco - Desaguadero y de acuerdo a las condiciones establecidas en el financiamiento se ha extendido el plazo de presentación hasta el 20 de agosto de 1975 a hs. 18.00 con el envío de una carta o cable al Servicio Nacional de Caminos con domicilio en la Avenida 20 de Octubre N° 1829 - Casilla N° 1485.

La Paz, Bolivia, viernes 15 de agosto de 1975.

## Para sus vacaciones en Santa Cruz reserve su habitación en La Siesta Hotel

Precios especiales para familias delegaciones.  
Lo más económico y céntrico de Ciudad.  
Tels. 2-1319 ó 2-5635 ó 2-3154

## Universidad Boliviana Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS ECONÓMICAS Y SOCIALES  
CURSO SUPERIOR DE ESTUDIOS INTERNACIONALES  
R.R.P.P.N. 126

### Convocatoria al Curso Superior de Estudios Internacionales

Se convoca a los postulantes al Curso Superior de Estudios Internacionales, para post-graduados, a las inscripciones que se llevarán a cabo los días 12, 13 y 14 de agosto en la Secretaría del Curso (cuarto piso del edificio central) de hs. 10 a 12 a.m. y de 16.30 a 19. Las inscripciones se harán en la Secretaría del Curso. Las informaciones referentes a los requisitos y a las modalidades de admisión serán proporcionados por la Secretaría del Curso. Las inscripciones de los postulantes se harán mediante la presentación de méritos. El curso durará dos años, divididos en dos períodos académicos cada uno.

La Paz, agosto de 1975

Jorge Escobar Cuescunqui  
DIRECTOR DEL CURSO SUPERIOR DE ESTUDIOS INTERNACIONALES  
Lic. Eliana de Eyzaquirre  
DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS, ECONÓMICAS Y SOCIALES

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

Vendemos a precios bajos:  
HIERRO REDONDO LISO COMUN 6 mm., 8 mm., 9 mm., y 13 mm.  
CANERÍA GALVANIZADA 1/2", 3/4" y 1".  
HIERRO ANGULAR 3/4" x 1/8" y 1" x 1/8"  
HIERRO CUADRADO 3/8" y 1/2"  
ALAMBRE DE AMARRE N° 16 rollos de 50 kilos.  
Importadora Boliviana Robles  
Calle Murillo 793 - Casilla 5974.

## Cédula de citación militar

A NOMBRE DE LA LEY.

El Tenl. Víctor Quiroga Belzu, Juez Instructor Militar 1° del Tribunal Permanente de Justicia Militar.

Manda y ordena al Escribano de Diligencia del Juzgado u otro Agente de la Fuerza Pública cite de comparendo a los sindicados:

JOSE LUIS VELASQUEZ ANDRADE  
FERNANDO MEDINA IBANEZ  
BENIGNO YUCRA CESPEDES  
HUGO HECTOR VARGAS QUINO  
ALBERTO QUINTANILLA ENRIQUEZ  
FREDDY OSCAR PORCEL GUTIERREZ  
HERNAN IBARRA BARRIOS  
ERNESTO VARGAS JEREZ  
JUAN SORIA GUILLEN  
VICTOR CRISTOBAL CALDERON CASS  
JORGE ENRIQUE PARRADO LA VIEJA  
RICARDO CUELLAR MERCADO,

para que en el día de su citación a hora quince, se presenten al Juzgado con el fin de prestar sus declaraciones indagatorias en sumario criminal que se organiza contra personas y otros por los delitos de falsificación de documentos militares relacionados con el Servicio Militar, falsificación de sellos, suplantación de personas y otros.

Se les advierte las conminatorias de ley, en caso de inasistencia.  
Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticuatro días del mes de julio de mil novecientos setenta y cinco años.

Juez Instructor Mil.

P.O. del Sr. Juez Inst. Militar  
Secretario del Juzgado.



# Afirmó Kissinger Apoyo de URSS a comunistas de Portugal s contrario a Pacto de Seguridad Europea"

BIRMINGHAM, ALABAMA, 14 (AP). El secretario de Estado Henry Kissinger dijo hoy que el apoyo soviético a la fuerza comunista en Portugal contrario al pacto de seguridad europea recientemente firmado en Helsinki.

Kissinger prometió además que Estados Unidos "se opone a cualquier acción que se opona a la paz en Europa", según palabras de un asesor, "llevar su mensaje al pueblo".

Kissinger no precisó en qué forma opina que la Unión Soviética intenta influir indebidamente en los acontecimientos portugueses, pero los informes de la inteligencia norteamericana dicen que el apoyo dado por Moscú al Partido Comunista portugués suma diez millones de dólares mensuales.

"Los Estados Unidos nunca han aceptado que la Unión Soviética pueda atentar las tensiones en forma selectiva o como encubrimiento a la participación de Kissinger dijo que la Unión Soviética "no debe suponer que la opción, directa o indirecta, de impulsar acontecimientos contrarios al pacto del pueblo portugués de su propio futuro".

"La participación de Kissinger dijo que la Unión Soviética, en un país que es viejo

amigo y aliado del nuestro, es incompatible con cualquier principio de seguridad europea", dijo.

Kissinger formuló estas declaraciones en un discurso sobre política exterior ante la conferencia de productores sudamericanos, parte de una serie de presentaciones con las que el secretario espera, según palabras de un asesor, "llevar su mensaje al pueblo".

Kissinger no precisó en qué forma opina que la Unión Soviética intenta influir indebidamente en los acontecimientos portugueses, pero los informes de la inteligencia norteamericana dicen que el apoyo dado por Moscú al Partido Comunista portugués suma diez millones de dólares mensuales.

"Los Estados Unidos nunca han aceptado que la Unión Soviética pueda atentar las tensiones en forma selectiva o como encubrimiento a la participación de Kissinger dijo que la Unión Soviética, en un país que es viejo

## En Chile Bando militar restituye derechos para celebrar fiestas familiares

SANTIAGO DE CHILE, 14 (AP). Un bando militar publicado hoy restituyó a los chilenos el derecho de celebrar fiestas familiares sin necesidad de un permiso especial de las autoridades.

Dispone que "no se requerirá autorización para reuniones y recepciones familiares a efectuarse en casas particulares, como ser bautizos, matrimonios, etc".

Mantiene, sin embargo, la exigencia de una autorización expresa para otro tipo de reuniones "con por lo menos tres días de anticipación".

Recientemente fuerzas de seguridad interrumpieron en una de reuniones gremiales en una de

las principales instituciones industriales del país, la Sociedad de Fomento Fabril, cuyos dirigentes dijeron que "habían olvidado" cumplir esa disposición.

El bando de hoy delega la facultad de otorgar permisos para reuniones a algunas organizaciones civiles. Hasta ahora eran expedidos exclusivamente por los militares y la policía.

Las reuniones universitarias quedarán bajo tutela directa de los rectores de esos centros de estudio, pero las de carácter sindical y del comercio se mantienen bajo el control militar.

El bando dispone también que desde ahora será la dirección general de deportes y recreación el organismo que autorizará cualquier reunión deportiva.

El Ministerio de Defensa tuvo para sí el control de las reuniones y actividades culturales, religiosas, filosóficas, asociaciones y entidades a las que "asistían personas extranjeras y con financiamiento externo".

Las reuniones y actividades de centros de padres y apoderados, alumnos y docentes en general deben contar con permiso del Comando de Institutos Militares.

## Quinientos millones de dólares para proyecto minero en Perú

LIMA, 14 (Prensa). La Empresa Estatal Minería Perú invertirá 500 millones de dólares en cuatro importantes proyectos de su sector: la refinación del cobre del Cerro Verde, la explotación de las reservas y salmueras de Bayovar y la construcción de la refinería de zinc de Cajamarquilla.

La información fue proporcionada por el Presidente Ejecutivo de Minería Perú, empresa pública encargada de la operación de las empresas mineras estatales, general Víctor Miro Quesada Ureta.

Señaló que el 50 por ciento de la inversión mencionada será en moneda extranjera y el 47 por ciento restante en moneda nacional. Durante el bienio 1975-1976 se efectuarán las tres primeras etapas de los proyectos mencionados, con una inversión de 200 millones de dólares.

Refiriéndose a la crisis actual de precios del cobre, así como a la decisión de los países exportadores de este producto, agrupados en el CIPPEC, el general Miro Quesada dijo que el Perú cumple con las recomendaciones del CIPPEC para reducir temporalmente la oferta de cobre en los mercados mundiales, pero que lleva adelante sus programas de expansión productiva porque se estima que el porvenir del cobre es favorable y la crisis, sólo pasajera.

Refiriéndose a la crisis actual de precios del cobre, así como a la decisión de los países exportadores de este producto, agrupados en el CIPPEC, el general Miro Quesada dijo que el Perú cumple con las recomendaciones del CIPPEC para reducir temporalmente la oferta de cobre en los mercados mundiales, pero que lleva adelante sus programas de expansión productiva porque se estima que el porvenir del cobre es favorable y la crisis, sólo pasajera.

## Hay en la historia

FOR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es viernes, 15 de agosto, día 227 de 1975. Faltan 138 días para terminar el año.

En un día como hoy: 1798 - Napoleón Bonaparte derrotó a los austriacos en Castiglione Della Stiviere, Italia.

1942 - Los buques británicos de guerra "Eagle" y "Manchester" son hundidos en el Mediterráneo durante un convoy en Malta.

1947 - Son creados los estados independientes de la India y Pakistán, finalizando dos siglos de gobierno británico.

1948 - Se proclama la República Independiente de Corea (sur), con Syngman Rhee como presidente.

1810 - En "La Gaceta" de Buenos Aires se publica el primer himno, o canción patriótica, que se escribió en dicha capital para ser cantado en las fiestas nacionales. Fue atribuido a Esteban Luca.

1953 - Los Estados Unidos dicen que una fuerza aero-naval cubana se acercó a 19 refugios cubanos de una isla británica en el Caribe y se los llevó a Cuba.

1867 - Edm. Rosart (Argentina) fundase "La Capital", considerado como el más antiguo de los diarios argentinos.

1907 - Chedi Yagan forma gobierno en la Guayana británica luego del triunfo de su partido popular progresista en las elecciones.

1924 - El acta de Australia Meridional es aprobada por el Parlamento Británico permitiendo allí el establecimiento de una colonia.

1974 - La esposa del Presidente surcoreano Park Chung Hee muere en Seúl por las balas de un asesino que evidentemente estaban dirigidas a su esposo.

1888 - Triunfa la revolución brasileña el gobierno provisional decreta la proclamación de la República Federal.

1914 - Japon expide ultimatum a Alemania para la evacuación de Kian - Chou, Shantung, al norte de la China.

1914 - Es inaugurado oficialmente el Canal de Panamá.

1918 - Estados Unidos y Rusia rompen relaciones diplomáticas.

1959 - Los rusos bolcheviques entran en Sebastopol. Es el desmoronamiento de la contra-revolución.

El pensamiento de hoy: El recomendar frugalidad a los pobres es como aconsejarle a un hombre que muera de hambre que coma menos. Oscar Wilde, escritor irlandés 1854 - 1900.

**Mineral de óxido de hierro**  
Compramos 400 Toneladas.  
Tamaño: No superior a las 12".  
Pureza: No inferior a 70% en Fe2 O3, Óxido Férrico.  
Entrega: 100 Ton/mes.  
Hacer llegar ofertas a: Casilla 557 - La Paz

**Cocinera con experiencia**  
Necesito, inútil presentarse sin certificados.  
Av. Julio Patiño 779 entre calles 13 y 14 (Calacoto). Teléfono 82429.

**Empresa Industrial**  
Requiere:  
1. Secretario  
2. Jefe de Personal  
Enviar antecedentes y pretensiones a la Casilla 6085, La Paz.

**Para Quirófanos Luz de emergencia**  
Emilio Klein S.G. y Cía. Ltda.  
Alto de la Alianza 626. Of. 5. Telf.: 29895 - Casilla 2648 - LA PAZ.

**Necesitamos Local**  
sobre la calle apto para tienda.  
Zona: alrededores Av. Camacho.  
Ref. Tel. 50800 (horas de oficina).

**Cocinera**  
Urgente necesito. Cama adentro.  
Prolongación Cordero N° 150 (San Jorge)

WASHINGTON, 14 (AP). Una carosa fruta tropical, aproximadamente del tamaño de una ciruela, está representando un reto para el mani, el frijol de soja y otras semillas oleaginosas en lo que respecta a su aceptación por parte del consumidor en el mercado de aceites vegetales del mundo.

El crecimiento de la producción de aceite de palma, derivado fundamentalmente de la siembra de variedades mejoradas de plantas africanas de aceite de palma, especialmente en Malasia, Indonesia y Costa de Marfil. Las nuevas plantas requieren de 4 a 5 años para que den fruto, pero permanecen comercialmente productivas entre 30 y 35 años.

relación a sus actuales niveles. La intensificación de la producción de aceite de palma ha derivado fundamentalmente de la siembra de variedades mejoradas de plantas africanas de aceite de palma, especialmente en Malasia, Indonesia y Costa de Marfil. Las nuevas plantas requieren de 4 a 5 años para que den fruto, pero permanecen comercialmente productivas entre 30 y 35 años.

El departamento de agricultura dijo hoy en un informe que se espera que para 1980 el comercio mundial de aceite de palma se duplicará con

**Aviso a la banca, comercio, industria y público en general**  
Habiéndose extraviado los cheques Nos. 75/16473 y 75/16474, tomados por la Cia. Ind. Azucarera San Aurelio, S.A., y girados por el Banco Do Brasil, por Sus. 3.000.- y Sus. 2.000.- a orden de AIRPARTS INTERNATIONAL LTD. y Eduardo Gutiérrez Sosa respectivamente, se notifica que ambos efectos han sido anulados y que por lo tanto carecen de todo valor.

Santa Cruz, Agosto 14 de 1975  
Cia. Industrial Azucarera "San Aurelio" S.A.

CUANTO MAS RAPIDO QUIERA VIAJAR,  
MEJOR BALATA DEBE USAR  
**FRENE CON**  
BALATA INGLESA DE OPTIMA CALIDAD

**Canon**  
**BANCO NACIONAL DE BOLIVIA**  
por su constante progreso.  
DESEANDOLE EXITO EN SU NUEVA SUCURSAL DE SANTA CRUZ.  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS AGENCIAS INTERNACIONALES Ltda.  
Santa Cruz de la Sierra:  
**CASA BUSTAMANTE**  
Independencia 75 Casilla 47  
Cochabamba:  
**ABRAHAM D. ASBUN**  
Jordan Esq. Esteban Arce Tel. 1884- Casilla 137  
LA PAZ:  
**LA VICTORIA S.R.L.**  
Ayacucho 208 3er. Piso Of. 3 Tels. 24675-40225



## Los planes de la CIA y la óptica de la prensa europea

ROMA, 14 (UPI). En su carta abierta acerca de las actividades tácticas de la CIA en Portugal, Philip Agee, ex agente de esa organización, afirma que "el objetivo de la CIA es el de conseguir que los pretendidos 'moderados' tomen el control del MFA y de todas las instituciones portuguesas, es decir, que se apoderen del gobierno, en nombre del orden, la estabilidad y la preservación de la dignidad nacional".

Al menos una parte del objetivo de la CIA, se ha logrado: la mayor parte de la prensa europea más influyente ha hecho suya la idea de que la línea divisoria, en Portugal, no es la que separa a quienes quieren hacer una sociedad socialista, de quienes se oponen a ese proyecto sino la que separa a los "moderados" de "filocomunistas".

Los siguientes son los títulos de primera página de diarios de Italia, Francia e Inglaterra.

Italia: "Corriere Della Sera" (Milán, sin partido, uno de los más influyentes de Europa) "Contra Giscard los militares moderados" (este diario incluye hoy el reportaje a Spínola que también publicó en Estados Unidos el "New York Times") "La Stampa" (de Turín, es del grupo FIAT, el presidente de la empresa editora, Giovanni Agnelli, es también presidente de la empresa automotriz FIAT y de la entidad de industriales de Italia, "confindustria") "Portugal, fractura entre los militares, Soares quiere movilizar al pueblo".

"Il Popolo" (de Roma, órgano oficial del partido Demócrata Cristiano de gobierno): "Gonçalves y el PC

únicos en el gobierno" "Il Messaggero" (de Roma, independiente, de tendencia moderadamente izquierdista): "Pulsada en Lisboa entre los militares" "Il Giornale" (de Milán, independiente: "los grupos militares moderados están contra la tróica".

Francia: "Le Figaro" (de París, derechista independiente): "Portugal, un gabinete fantasma, ningún representante del grande partidos en el gobierno" "Le Monde" (de París, independiente): "La ruptura es total entre el triunvirato portugués y los miembros moderados del MFA".

Inglaterra: "Financial Times" (de Londres, vocero de la banca, las altas finanzas y la industria): "Los moderados atacan al nuevo gobierno portugués".



...SECRETARIO DE ESTADO... Washington (AP) - El Secretario de Estado Henry Kissinger probablemente viaje a Levante en el curso de la próxima semana a fin de solucionar el problema entre Egipto y Israel (Radiofolo AP)

## Dos movimientos clandestinos españoles continúan diálogo para formar frente

MADRID, 14 (AP). Dos movimientos políticos clandestinos que cuentan con el respaldo de socialistas y comunistas y que abarcan prácticamente toda la oposición no violenta contra el régimen del generalísimo Francisco Franco continúan sus conversaciones tendientes a organizar un frente único, dijeron hoy fuentes informadas.

Las fuentes añadieron que la Comisión Permanente de la Junta Democrática española, a la cual respaldan los comunistas y el Secretariado de la Plataforma de Convergencia Democrática, dirigida por los socialistas, se reunieron en un lugar no revelado y decidieron continuar sus conversaciones "en vista de la urgencia de los verdaderos problemas" que confronta España.

El "Nuevo Diario" madrileño informó hace pocos días que era probable que esa reunión tuviese lugar en la ciudad de San Lorenzo de El Escorial, cerca de Madrid.

Se cree que los afiliados a estos dos grupos, clandestinos

tanto en España como el extranjero, representan a casi todos los grupos no violentos de oposición.

Se entiende que la junta

inició las conversaciones tendientes a unificar ambos grupos. En esta forma se esbozó en un documento los problemas que habría que resolver.

## Caso egipcio-israelí

## Posible viaje de Kissinger a Medio Oriente para lograr acuerdo de paz

TEL AVIV, 14 (AP). Fuentes oficiales israelíes dijeron hoy que es probable que el Secretario de Estado Henry Kissinger venga al Medio Oriente la semana próxima para finalizar un acuerdo de paz israelí-egipcio en la península de Sinaí.

Las fuentes dijeron que los principios de un acuerdo estaban "más o menos claros pero hay algunas cosas que tienen que ser resueltas".

Se espera que Kissinger decida si hace o no otro viaje al Medio Oriente a fines de esta semana.

Funcionarios israelíes familiarizados con las negociaciones mantuvieron una actitud optimista de que estas iniciadas hace más de seis meses, pueden estar llegando a su fin.

Una fuente israelí dijo que un viaje de Kissinger probablemente significaría que se firmaría un acuerdo alrededor del primero de septiembre si es que la de firmar alguno.

Los corresponsales israelíes en Washington informaron a

comienzos de esta semana que los funcionarios norteamericanos también opinan que es probable la firma de un acuerdo alrededor del primero de septiembre.

Las fuentes señalaron que Israel necesita algunas aclaraciones, pero declararon

decir si la incertidumbre sobre importantes puntos de acuerdo o sobre los detalles. Dijeron que se esperaba recibir más información, domingo cuando el Primer Ministro Yitzhak Rabin volviera a su gabinete a una importante.

## Buscan reabrir investigación sobre asesinato de R. Kennedy

LOS ANGELES, 14 (AP). Los concejales del Condado de Los Angeles se sumaron a una batalla legal por reabrir la investigación del asesinato del senador Robert Kennedy, por cuya muerte cumple una sentencia de cadena perpetua al inmigrante Jordano Shiran Bishara Shiran.

El concejo aprobó por unanimidad apoyar la demanda para que se haga público el informe policial secreto sobre el asesinato, ocurrido en junio de 1968.

"Tenemos obligaciones directas de aclarar la controversia" en relación a la muerte de Kennedy, dijo concejal Baxter Ward.

Los concejales cometieron a su colega Larson que se suma a la demanda judicial del director general de los trabajadores la industria automotriz Paul Schrade para que se haga público el informe policial voluminoso y toda la evidencia física del caso.

## En Belfast diseñaron aparato contra los ataques cardíacos

BELFAST, 14 (AP). Un cardiólogo de Belfast dijo hoy que ha diseñado un defibrilador pequeño, ligero y portátil para revivir a víctimas de ataques cardíacos en su casa o en el trabajo. Ya han sido ordenados seis mil para ser distribuidos en los Estados Unidos.

El Dr. Frank Pantridge del Hospital Real Victoria de Belfast dijo que la unidad pesa unos tres

kilos, cuesta 800 dólares y es de 22 por 10 centímetros de tamaño, comparado con la unidad de 17 kilos que se usa normalmente en los hospitales.

"Debe haber uno en cada aeropuerto, fábrica y estadio de fútbol", dijo Pantridge, que también es profesor de cardiología en la Universidad Queen's de Belfast.

"Si consideramos la vida humana tan importante como la propiedad, entonces, cada edificio debe tener uno junto al extinguidor de fuego".

Pantridge, que diseñó primero un defibrilador portátil en 1966, dijo que tan sólo en Gran Bretaña cada año hay 60.000 muertes prematuras debido a ataques al corazón, "pero la gran mayoría de esas personas podrían ser salvadas de morir y podrían vivir otros 20 años si hubiesen recibido atención a tiempo".

La clásica víctima de coronaria sufre repentino paro cardíaco que pone al corazón en lo que Pantridge llama "caos eléctrico", quienes lo atienden tratan de mantener con vida a la víctima con respiración de boca a boca y otros medios, pero frecuentemente muere porque la atención médica adecuada llega demasiado tarde.

Si el paciente puede ser llevado a tiempo a un hospital, se usa un defibrilador grande para enviar corriente eléctrica por el corazón de la víctima y hacerlo funcionar nuevamente. Pero esas máquinas pesan 17 kilos o más, no son portátiles y son muy caras. Pantridge dijo que su artefacto da los mismos resultados pero puede usarse en cualquier sitio.

Operado por una batería de cadmio de níquel, consiste de dos electrodos, uno colocado en el lado derecho del pecho y otro bajo la axila izquierda. Cuando se aprieta el botón una carga de 4.000 voltios pasa por el corazón de la víctima.

Pantridge subrayó que ese método no es aplicable a enfermos del corazón cuyo mal se debe a fiebre reumática y otras causas crónicas.

Varios distribuidores norteamericanos de equipo médico han probado el artefacto y han expresado su interés. La fábrica Cardiac Records Ltd. de Londres.

Seis mil han sido ordenados por IPCO, división de instrumentos, de Valhalla, Nueva York, y las primeras unidades fueron enviadas hace un mes, dijo Pantridge. Otras 35 salieron de Londres hoy.

**BILLY THE KID**

**JAMES COBURN**  
**KRIS KOSTOFFERSON**  
METROPOLITAN  
PROMOSIONS



**Año del Sesquicentenario**  
**Nuestros monumentos resplandecen en la noche de Sucre**

**Proyecto:**  
**2.5.7. Iluminación de Monumentos Históricos**  
**Ejecución:**  
**Comité de Desarrollo de Chuquisaca**

**Visite Sucre**  
**Casa de la Libertad**

**Congratulamos al**

FUNDADO EN 1872

**Banco Nacional de Bolivia**

**SANTA CRUZ DE LA SIERRA**

**Por su labor en pro de la integración económica del país, mediante la apertura de su agencia en:**

**Unión de Bancos Bolivianos**

Banco Nacional de Bolivia - Banco Hipotecario Nacional - Banco Mercantil - Banco Boliviano Americano - Banco de Crédito de Oruro - Banco Industrial S.A. - Banco de Cochabamba - Banco de Santa Cruz de la Sierra - Banco Industrial y Ganadero del Beni - Banco Potosí S.A. - Banco de Financiamiento Industrial S.A. - Banco de La Paz S.A.

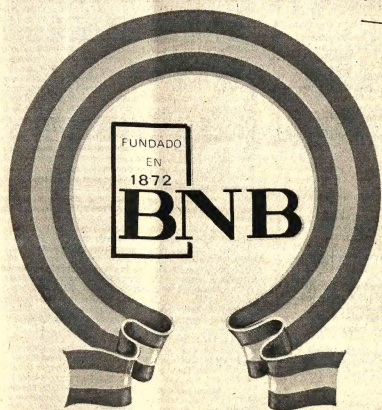
**UNIDOS PARA EL PROGRESO**



# **AHORA EN SANTA CRUZ**

## **BANCO NACIONAL DE BOLIVIA**

**EL MEJOR SERVICIO**



**SOMOS HISTORIA, PROYECTAMOS FUTURO**



**hoy inauguración..!**

**plaza 24 de Septiembre 66**

Telefonos 2-1006  
2-3558  
2-5239



# Se convino construcción inmediata del camino de vinculación de Pando

## Se ampliará simultáneamente aeropuerto de Cobija

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones y el Comando de Ingeniería del Ejército conviniere ayer construir conjuntamente el camino de vinculación de Pando y la ampliación del aeropuerto de Cobija.

De los documentos del contrato este a cargo del Comando de Transportes y Comunicaciones, My. Julio Trigo Ramírez, y el jefe del Ejército, Gral. Hugo Bretel Barba.

Hicieron lo propio los generales Carlos Alcoreza y Jesús Lijera. El primero, como representante del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, y el segundo, como representante del Ministerio de Defensa que, a su vez, manana, aprobaron y respaldaron el convenio.

Refrendaron el contrato el Comandante General de la República, Rolando Kempff Mercado y el Fiscal del Gobierno, Armando Palacios del Castillo.

**"INTEGRACION DEFINITIVA DEL DEPARTAMENTO PANDO"**

Así fue denominado el hecho por el My. Trigo Ramírez, y el Gral. Bretel Barba, cuando se refirieron a la importancia del convenio y a la trascendencia regional y nacional que tendrían esas obras a realizarse en el departamento Pando.

El Gral. Bretel dijo que la acción "región y cristaliza" una vieja aspiración pandina a una mejor para alcanzar de una vez por todas, la vinculación de ese sector a la nación. Añadió

que el Comando de Ingeniería se halla comprometido a cumplir esa misión.

El Ministro Trigo Ramírez aseguró que se trata de uno de los contratos de mayor consideración que suscribe el Estado con las Fuerzas Armadas para programas de desarrollo nacional. Este caso dijo, significará "la integración definitiva de Pando".

**ASPECTOS DEL CONVENIO**

El convenio establece que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones será el financiador de los trabajos, mediante partidas presupuestarias que serán entregadas bajo el sistema de "trabajo entregado". A ese despacho se le reconoce también el papel de fiscalizador de los trabajos y

posiblemente de autorizar al Comando de Ingeniería a la adquisición de más equipos que se requieran para acelerar las obras.

El Comando de Ingeniería del Ejército llevará a cabo la ejecución de estos programas mediante el batallón "Rosendo" de 6 de Ingeniería, con sede en Cobija. La maquinaria que utilizará será aquella que adquirió la Corporación de Desarrollo del Noroeste (CORDENO) con recursos propios.

El batallón se comprometerá a hacer entregas mensuales de tramos trabajados que, al mismo tiempo, le permitirá la percepción de partidas de dinero que el Ministerio de Transportes le asignará con cargo al Tesoro de la Nación.

No ha sido posible determinar un monto definitivo del costo total del camino de 180 kilómetros de Porvenir a Puerto Heath. Pero, inicialmente, se asigna la suma de 10 millones de pesos para el inicio de los trabajos que, según el Ministro de Transportes, podrían estar concluidos en dos años y medio.

En el caso del aeropuerto de Cobija, su costo total se ha establecido en 40.482.635 pesos, de los que se da como anticipo seis y medio millones. La finalización de esta obra ha sido fijada en 18 meses. Los trabajos de una pista de aterrizaje de 2.600 metros de longitud por 45 de ancho, totalmente asfaltada y con todas las garantías para que allí puedan llegar aviones de todo tipo.

**CONVENIO PARA OBRAS EN PANDO.** El Ministro de Transportes, Julio Trigo, al centro, el Gral. Carlos Méndez, a la izquierda, y el Comandante General de la República, Rolando Kempff Mercado, son vistos firmando el convenio para la construcción del camino Porvenir-Heath y la ampliación del aeropuerto de Cobija, obras que estarán a cargo del Comando de Ingeniería del Ejército. Jefe, Gral. Hugo Bretel Barba, firma también el contrato.

# Japón ofrece asistencia técnica y financiera para minería del zinc

El Japón ofrece al país condiciones muy ventajosas para desarrollar integralmente la industria minera del zinc, según anunció a PRESENCIA el ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya.

En un momento de la recepción, el ministro anunció que el Gobierno del Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

conocer al Presidente de la República, todos los pormenores de la asistencia técnica y financiera que el Gobierno Japón podrá a disposición de Bolivia.

**ANTECEDENTES**

Recientemente, una misión de alto nivel técnico del Japón realizó un estudio de "pre-factibilidad sobre las posibilidades de intensificar la explotación de minerales de zinc en territorio boliviano".

El estudio ha contemplado varios aspectos, inclusive la factibilidad de la instalación de una planta de fundición de zinc, los requerimientos de infraestructura y otros detalles técnicos.

El estudio japonés ha sido entregado a las autoridades de la Empresa Nacional de Minería y Metalurgia, su costo fue de aproximadamente \$us. 500.000, y forma parte de la cooperación técnica que el Gobierno Japón ofrece al Japón a Bolivia.

En virtud de esa cooperación, dos técnicos bolivianos viajaron al Japón para recibir adiestramiento para el tratamiento de minerales de zinc y sobre procesos de fundición de ese metal.

Esta prevista la llegada al país de dos geólogos japoneses que efectuarán una evaluación de las probables reservas de minerales de zinc.

El estudio incluye una evaluación de las reservas existentes en las actuales minas en explotación, en su mayoría en poder de la Corporación Minera de Bolivia.

Técnicos bolivianos informaron que el Japón ha desarrollado una moderna tecnología en el tratamiento y fundición de zinc, y en el momento se ha constituido en uno de los principales proveedores de ese metal a la industria mundial.

# La CAF inició desembolsos para Olloma

La Corporación Andina de Fomento hizo conocer ayer que había realizado el primer desembolso del crédito de 100 millones de dólares con destino a los estudios del proyecto Olloma, que abarca a la construcción de una represa, sistemas de riego, control de las aguas del río Desaguadero y la puesta en marcha de un programa, agrícola-ganadero.

El monto total del crédito otorgado por la CAF es de 220 mil dólares, que será retribuido por 100 mil dólares aportados por el gobierno de Italia y 80 mil como contribución local, para cubrir el costo de los estudios de factibilidad.

# La próxima semana se conocerá evaluación del Plan Operativo

(ANP). Autoridades de los Ministerios de Coordinación y Finanzas indicaron a ANP que, a lo largo de la próxima semana se conocerá una evaluación del Plan Operativo Nacional 1975.

El Instituto de Fomento Exterior hará conocer cuál ha sido el comportamiento de la economía boliviana en los últimos meses de 1975, en relación con el Plan Operativo para el próximo año.

**AVANCE NOTABLE**

Si embargo, ANP pudo constatar que existe un avance notable en la ejecución de algunos proyectos consignados en el Plan Operativo, tales como la explotación de un financiamiento garantizado.

Entre ellos se han ejecutado los proyectos de prospección y

evaluación petrolífera para los que YPF destinó 40 millones de dólares.

La entidad estatal de Petróleo, por su parte, ha anunciado que en el próximo año se darán a conocer los resultados de la explotación de los campos de gas natural que se encuentran en el territorio nacional.

# El Gobierno se refiere al caso de las universidades

La Dirección de Información de la Presidencia de la República emitió ayer un comunicado en el cual afirma que el "caso de las universidades" no es un asunto de carácter político, sino una vacación prevista en el calendario del desarrollo económico de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

conocer al Presidente de la República, todos los pormenores de la asistencia técnica y financiera que el Gobierno Japón podrá a disposición de Bolivia.

**ANTECEDENTES**

Recientemente, una misión de alto nivel técnico del Japón realizó un estudio de "pre-factibilidad sobre las posibilidades de intensificar la explotación de minerales de zinc en territorio boliviano".

El estudio ha contemplado varios aspectos, inclusive la factibilidad de la instalación de una planta de fundición de zinc, los requerimientos de infraestructura y otros detalles técnicos.

El estudio japonés ha sido entregado a las autoridades de la Empresa Nacional de Minería y Metalurgia, su costo fue de aproximadamente \$us. 500.000, y forma parte de la cooperación técnica que el Gobierno Japón ofrece al Japón a Bolivia.

En virtud de esa cooperación, dos técnicos bolivianos viajaron al Japón para recibir adiestramiento para el tratamiento de minerales de zinc y sobre procesos de fundición de ese metal.

Esta prevista la llegada al país de dos geólogos japoneses que efectuarán una evaluación de las probables reservas de minerales de zinc.

El estudio incluye una evaluación de las reservas existentes en las actuales minas en explotación, en su mayoría en poder de la Corporación Minera de Bolivia.

Técnicos bolivianos informaron que el Japón ha desarrollado una moderna tecnología en el tratamiento y fundición de zinc, y en el momento se ha constituido en uno de los principales proveedores de ese metal a la industria mundial.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

**Habrán ejercicios militares en La Paz**

El Comandante General del Ejército, mediante un comunicado anunció y alertó a la población de las zonas de frontera que en los próximos días habrá ejercicios militares en las zonas de frontera.

El comunicado se textualmente dice:

El Comandante General del Ejército, mediante un comunicado anunció y alertó a la población de las zonas de frontera que en los próximos días habrá ejercicios militares en las zonas de frontera.

El comunicado se textualmente dice:

# Constructores agradecen a C. A. Pérez

Los coordinadores laborales y sector de la construcción agradecen al presidente de la República, Carlos Andrés Bello, por la adhesión de su país al caso de reintegración económica de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

# Asociación Boliviana de Tae Kwon Do

La Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, fundada en 1974, tiene el honor de anunciar que se celebrará el primer campeonato nacional de Tae Kwon Do en la ciudad de La Paz, el día 15 de agosto de 1975.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

# El caso de las universidades

La Dirección de Información de la Presidencia de la República emitió ayer un comunicado en el cual afirma que el "caso de las universidades" no es un asunto de carácter político, sino una vacación prevista en el calendario del desarrollo económico de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

Los coordinadores laborales y sector de la construcción agradecen al presidente de la República, Carlos Andrés Bello, por la adhesión de su país al caso de reintegración económica de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

Los coordinadores laborales y sector de la construcción agradecen al presidente de la República, Carlos Andrés Bello, por la adhesión de su país al caso de reintegración económica de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

# Asociación Boliviana de Tae Kwon Do

La Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, fundada en 1974, tiene el honor de anunciar que se celebrará el primer campeonato nacional de Tae Kwon Do en la ciudad de La Paz, el día 15 de agosto de 1975.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

# El caso de las universidades

La Dirección de Información de la Presidencia de la República emitió ayer un comunicado en el cual afirma que el "caso de las universidades" no es un asunto de carácter político, sino una vacación prevista en el calendario del desarrollo económico de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

Los coordinadores laborales y sector de la construcción agradecen al presidente de la República, Carlos Andrés Bello, por la adhesión de su país al caso de reintegración económica de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

El ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Elaya, anunció que el Gobierno Japón ha puesto a consideración de Bolivia un vasto plan para desarrollar la minería del zinc.

Dijo que dará información más amplia, luego de hacer

# Bolivia, Paraguay y Uruguay dieron un nuevo paso hacia la integración

Por: Alejandro Escobar

La conferencia dispuso que los gobiernos de Paraguay y Uruguay, en un plazo que no exceda el 15 de diciembre, presenten a la Comisión de Integración Económica de Uruguay-Paraguay-Bolivia una serie de propuestas que permitan lograr resultados más concretos en el desarrollo de la integración.

Se estimó, sin embargo, que las decisiones adoptadas a nivel tripartito, impulsarán a los tres países a tomar medidas más concretas en el transporte de minerales.

A su vez, el Uruguay cuenta con otro tanto de barcos marítimos, lo que, significa que

# Banco Boliviano Americano difundió memoria de 1974

Las autoridades del Banco Boliviano Americano dieron a conocer ayer la Memoria de la institución de 1974.

En una edición de lujo, con fotografías a color, se incluye no solo la actividad financiera del Banco, sino también el movimiento económico del país durante 1974.

Para el mencionado Banco, 1974 se caracterizó "por ser uno de los más activos en lo referente a la transformación y modernización de la institución. Tanto en la atención que le dispensó el Banco Central de Bolivia."

En el capítulo dedicado a las cuentas corrientes, se informa que el 31 de diciembre de 1974 tuvo un saldo de \$us. 4.800 millones, mientras que en su departamento de Caja de Ahorro, en su sede de La Paz, se recaudaron los tres países.

Esto fue interpretado como una señal de la posibilidad de que BOLIVIA pueda construir un oleoducto a través del río Paraguay, desde el cual se podría extraer la mayor parte de su petróleo crudo en los países de la Cuenca del Plata.

El presidente Hugo Banzer dijo que el Banco Boliviano Americano (BBA) apoya esa iniciativa y que el gobierno de Bolivia se comprometerá a garantizar el suministro de petróleo y gas natural para el oleoducto que se construirá entre los países de la Cuenca del Plata.

El BBA, que es una institución financiera de la República de Uruguay, y BOLIVIA acordó también un estudio de pre-factibilidad de un sistema de transporte e hidrocarburos entre los tres países.

Esto fue interpretado como una señal de la posibilidad de que BOLIVIA pueda construir un oleoducto a través del río Paraguay, desde el cual se podría extraer la mayor parte de su petróleo crudo en los países de la Cuenca del Plata.

El presidente Hugo Banzer dijo que el Banco Boliviano Americano (BBA) apoya esa iniciativa y que el gobierno de Bolivia se comprometerá a garantizar el suministro de petróleo y gas natural para el oleoducto que se construirá entre los países de la Cuenca del Plata.

El BBA, que es una institución financiera de la República de Uruguay, y BOLIVIA acordó también un estudio de pre-factibilidad de un sistema de transporte e hidrocarburos entre los tres países.

Esto fue interpretado como una señal de la posibilidad de que BOLIVIA pueda construir un oleoducto a través del río Paraguay, desde el cual se podría extraer la mayor parte de su petróleo crudo en los países de la Cuenca del Plata.

# Cooperativistas se refieren a denuncia de intromisión extranjera y piden se deje sin efecto convocatoria a concurso de méritos en el Ministerio de Trabajo

Los dirigentes de las Federaciones de Cooperativas de Bolivia, en un comunicado, se refieren a la denuncia de intromisión extranjera en el movimiento cooperativo boliviano, y piden se deje sin efecto la convocatoria a concurso de méritos en el Ministerio de Trabajo.

El comunicado afirma que el movimiento cooperativo boliviano es una entidad autónoma y que no debe ser intervenido por el extranjero.

Los dirigentes de las Federaciones de Cooperativas de Bolivia, en un comunicado, se refieren a la denuncia de intromisión extranjera en el movimiento cooperativo boliviano, y piden se deje sin efecto la convocatoria a concurso de méritos en el Ministerio de Trabajo.

# El caso de las universidades

La Dirección de Información de la Presidencia de la República emitió ayer un comunicado en el cual afirma que el "caso de las universidades" no es un asunto de carácter político, sino una vacación prevista en el calendario del desarrollo económico de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

# Asociación Boliviana de Tae Kwon Do

La Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, fundada en 1974, tiene el honor de anunciar que se celebrará el primer campeonato nacional de Tae Kwon Do en la ciudad de La Paz, el día 15 de agosto de 1975.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

El campeonato será organizado por la Asociación Boliviana de Tae Kwon Do, y tendrá lugar en el gimnasio de la ciudad de La Paz.

# El caso de las universidades

La Dirección de Información de la Presidencia de la República emitió ayer un comunicado en el cual afirma que el "caso de las universidades" no es un asunto de carácter político, sino una vacación prevista en el calendario del desarrollo económico de Bolivia.

Los coordinadores hacen saber la decisión del gobierno de no mezclar la política con la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.

El comunicado afirma que el gobierno no tiene intención de intervenir en la gestión universitaria, sino de mantenerla en su esfera propia.









"Trío francés 'Juan Bautista Plaza', que dará un concierto el próximo martes en el Teatro Municipal.

## ARTE Y CULTURA

### Fue abierta ayer la Muestra Antológica

En presencia de diplomáticos, intelectuales y autoridades nacionales, ayer fue abierta, en el Museo Nacional de Arte, la anunciada Muestra Antológica que, en homenaje al Sesquicentenario de la República, organiza la Universidad Católica Boliviana.

Mons. Genaro Prata, Rector de esa Casa Superior de Estudios, expresó en las partes centrales de su discurso de inauguración que la muestra trataba de ofrecer un panorama del ambiente que rodeó a las personalidades homenajeadas: Mons. Miguel de los Santos Taborga, Manuel Vicente Ballivián, Cecilio Guzmán de Rojas y

Casimiro Olañeta.

Agregó el Rector de la Universidad Católica que la Exposición obedecía en principio a un plan de mayor alcance; lamentablemente semejante propósito fue frenado por la poca colaboración recibida de parte de familias e instituciones que conservan documentos y objetos de personalidades bolivianas.

La exposición Antológica estará abierta al público hasta el 30 del presente mes; será ilustrada con un ciclo de conferencias, que estará a cargo de investigadores nacionales. Los objetos, documentos y fotografías que integran la muestra «expresan los patrones» tienen el propósito de producir en el observador una vivencia objetiva y clara acerca de la personalidad, vida y obra de Casimiro Olañeta, Mons. de los Santos Taborga, Manuel Vicente Ballivián y Cecilio Guzmán de Rojas, quienes desde su ámbito de acción contribuyeron decididamente a la estructuración de nuestra nacionalidad.

Además de los documentos relacionados con las personalidades antes mencionadas, la muestra incluye otros, pertenecientes a Anaco Arce, José Manuel Pando y Andrés de Santa Cruz. Se exhibe también una colección de retratos de los presidentes de Bolivia —cedida por el Círculo Militar— colección en la que están ausentes el Mariscal Antonio José de Sucre y el Gral. Juan José Torres y el Dr. Luis Adolfo Siles Salinas.

El programa de homenaje de la Universidad Católica se completa con el concierto de estudiantes que tendrá lugar en el Museo de Arte, el domingo 24 a las 11, 30 a.m. Interpondrán en esta sesión musical las estudiantes "Bolivia" "Tivanao" y "Villa San Antonio".



Arriba, Mons. Genaro Prata cuando pronunciaba ayer el discurso de inauguración de la Exposición Antológica de la Universidad Católica Boliviana, en el Museo Nacional de Arte.

Abajo, el escudo de Casimiro Olañeta. Esta interesante muestra estará abierta al público hasta el 30 del presente mes.

### Sin trabajo los actores chilenos

SANTIAGO DE CHILE, 14 AGOSTO (UPI). Un 36 por ciento de los actores de teatro en Santiago se encuentran cesantes, informó el sindicato de actores profesionales. Dirigentes gremiales de las distintas ramas del espectáculo se reunieron en estos días en el "primer congreso nacional de trabajadores del espectáculo".

"No queremos ser una carga para nadie, menos para el Gobierno, pero si existen leyes vigentes que, por ejemplo, nos otorgan el derecho exclusivo a ciertos lugares de trabajo, queremos que se nos respete y se nos deje ejercer la profesión sin trabas", indicaron dos dirigentes del mencionado gremio.

### Lorgio Vaca expone en Galería del BID

La Galería del Staff del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Washington D.C., presenta esta semana, por primera vez, la producción artística, en acrílico y serigrafía, del pintor boliviano Lorgio Vaca Guzmán, uno de los más reputados muralistas de su país.

La muestra de Vaca Guzmán, a la que adiciona fotografías de murales realizados en los últimos cinco años en las ciudades de Santa Cruz, donde es oriundo, y La Paz, tiene, asimismo, auspicio de la Embajada de Bolivia en los Estados Unidos.

Definiendo la exposición de sus obras en el BID, como "la amigable acogida que me dispensa el público norteamericano, junto con su testimonio de amistad y afecto".

Vaca Guzmán, Director de la Casa de Cultura de Santa Cruz, tiene una estancia de tres meses en los Estados Unidos en el marco del programa cultural del Departamento de Estado, y el patrocinio de los Compañeros de las Américas. Con esta última entidad, ha estado enseñando en la Universidad del Estado de Arkansas.

Con el Departamento de Estado, a través del Instituto de Educación Internacional, el artista boliviano, cuya capacidad plástica es internacionalmente conocida en países tales como Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México, Perú y Venezuela donde ha ganado varios premios, tuvo ocasión de realizar una gira por Washington, Nueva York, Boston, San Francisco, Los Angeles, New Port, Albuquerque y Santa Fe, Nuevo México. Visitó, asimismo, San Juan de Puerto Rico interesado en colaborar con colegas suyos del taller de serigrafía del afamado Instituto de Cultura Puertorriqueña.

En Washington D.C., Vaca Guzmán visitó a la Organización de los Estados Americanos (OEA), instalaciones de la Casa Blanca, la galería de arte Corcoran y diversidad de museos y galerías.

En la ciudad de Nueva York, el Museo Metropolitano y el Museo de Arte Moderno; el Guggenheim Museum y otros sitios de interés cultural e histórico. En Chicago, acudió a galerías y museos que exhiben obras de Picasso, Chagall, Calder expuestas en el edificio Sears, un diseño de la Escuela de Arquitectura de Chicago.

La gira de Vaca Guzmán se extendió, después, a San Francisco de los Angeles, recorriendo el Museo del Condado de Los Angeles, y el Departamento de Bellas Artes de la Universidad de California, de Los Angeles.

Lorgio Vaca Guzmán, autor del mural del Arsenal, en Santa Cruz, con producciones propias de su personal estilo, en la Cooperativa La Merced y el hotel Los Tajibos, de la misma ciudad, y un reciente mural instalado en el edificio del Banco de Brasil, de La Paz, concluirá su visita a los Estados Unidos a fines este mes.

Lorgio Vaca pasará próximamente a Europa, donde permanecerá ocho meses. A su retorno a Bolivia realizará monumentos a científicos y exploradores del oriente boliviano, en el Jardín Botánico de Santa Cruz.

El artista boliviano, profesor fundador en 1958 de la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de Los Andes, Venezuela, dijo que "el público norteamericano que acude a la muestra abierta en el BID, está altamente impresionado con mis obras. Esto significa un notable estímulo para mí". (Del Boletín de USIS).



UNIROYAL

### Trío francés dará concierto el martes próximo en el Municipal

En 1965 falleció el pedagogo, músico y compositor venezolano Juan Bautista Plaza. Al cumplirse diez años de su muerte, se constituyó en su homenaje el Trío que componen la pianista Monique Duphil, la violinista Françoise Delaval y el violoncelista Florian Ebersberg. Si bien se trata de músicos no venezolanos (Monique Duphil y Françoise Delaval son de origen francés, mientras Ebersberg nació en Austria) y de formación europea, la actividad artística que realizan en Venezuela permite considerarlos como activos representantes del mundo musical de ese país.

Monique Duphil que reside hace ya mucho tiempo en Caracas, es ampliamente conocida en nuestro medio; sus anteriores conciertos y conciertos con la Orquesta Sinfónica Nacional y su permanente interés por Bolivia, unidos a su gran talento musical y finura interpretativa, permiten esperar que ratifique estas cualidades.

Françoise Delaval llegó a Venezuela en 1972, después de una intensa carrera como solista en Francia, España, Bélgica, Luxemburgo y Alemania. Actualmente ocupa el puesto de concertino en la Orquesta Sinfónica de Maracaibo y la cátedra de violín en el Instituto Zuliano de Cultura.

Florian Ebersberg ha actuado desde muy joven como solista con orquesta. En Viena tocó con la

Orquesta de la Ópera del Estado y en la Capella Académica. Desde 1970 forma parte de la Orquesta Sinfónica de Venezuela y es integrante del "Grupo Barroco de Caracas".

Rhazes Hernández López, crítico musical del "Nacional", de Caracas, en su comentario al concierto de presentación del Trío dice: "En las obras que nos han ofrecido hemos podido admirar a unos ejecutantes e intérpretes de un profesionalismo definitivo, capaces de recorrer con brillo todo el amplio repertorio que existe para esta tan atractiva agrupación, que llena todo un largo espacio en la historia de la música de cámara".

Invitados a Bolivia por la Embajada de Francia y la Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz, el Trío "Juan Bautista Plaza" se presentará el 19 del mes en curso, a horas 19, en el Teatro Municipal. En esta oportunidad el concierto reviste el carácter de un doble homenaje: Al Sesquicentenario de la Fundación de la República de Bolivia y al centenario del nacimiento del músico francés Maurice Ravel, que se celebra este año. Con este motivo el programa estará dedicado en su totalidad a obras de este compositor: la Sonata para violín y violoncelo que data de 1922, la Sonata para violín y piano de 1927 y el Trío para piano, violín y violoncelo, compuesta en 1914.

# 2da SALIDA

el 12 de septiembre

## en alas de PAN AM.

la línea aérea de mayor experiencia en el mundo

# EUROPA PASAJEROS FASCINANTE!

**TOUR QUE COMBINA EE.UU. EUROPA Y TODA TIERRA SANTA**

**35 DIAS MARAVILLOSOS**

CONOCIENDO: NEW YORK, MIAMI, FRANKFURT, TEL AVIV, JERUSALEM, PARIS, LONDRES, VENECIA, ROMA, MADRID, Y MUCHOS LUGARES MAS...

volando en el fabuloso 747 de PAN AM.

CREDITOS hasta de **24 MESES**

Consulte con sus Agencias de Viajes

**LA PAZ:** TURISMO BALSALTD Av.16 de Julio Edif. Alameda Telfs. 54049 - 57817 - 27844 - 56566

**COCHABAMBA:** BRANKO AVANIC calle Bolívar 3672 Casilla 797 Telfs. 4302 - 3974

**SANTA CRUZ:** ORIENTUR Plaza 24 de Septiembre N° 46 Telfs. 27939 - 29415

**PAN AM.** Agentes Generales: **GRACE** Socabaya 301 casi. esquina Mercado RESERVACIONES Telfs. 41863 - 55099

Tour Operado: **Viajes Mella** Pan Am's World

**EDUCACION SEXUAL**

LIBRO UTIL PARA MAESTROS, PADRES DE FAMILIA, Y PARA LOS MISMOS ESTUDIANTES.

UN NUEVO ENFOQUE DEL VIEJO PROBLEMA SEXUAL EN EL NIÑO, EN EL ADOLESCENTE, Y EN LA EDAD MADURA.

Adquiera hoy mismo su ejemplar Distribuye: LIBRERIA EDITORIAL JUVENTUD Plaza Murillo 519 - Mercado esq. Yanacocha

**EDUCACION SEXUAL**

LIBRO UTIL PARA MAESTROS, PADRES DE FAMILIA, Y PARA LOS MISMOS ESTUDIANTES.

UN NUEVO ENFOQUE DEL VIEJO PROBLEMA SEXUAL EN EL NIÑO, EN EL ADOLESCENTE, Y EN LA EDAD MADURA.

Adquiera hoy mismo su ejemplar Distribuye: LIBRERIA EDITORIAL JUVENTUD Plaza Murillo 519 - Mercado esq. Yanacocha

## Empresa industrial

Requiere los servicios de

### Contador General

Con título en Provisión Nacional. Edad mínima 35 años. Enviar curriculum vitae y datos a casilla N° 103 - M.

---

## Empresa industrial

Necesita:

### ENCARGADO DE ALMACENES GENERALES

Título de Contador General. Experiencia mínima 3 años. Edad mínima 35 años. Enviar curriculum vitae y datos a casilla N°. 103 - M.

## La Embajada Argentina

Presenta a la eximia concertista de guitarra

# IRMA COSTANZO

HOY, único concierto

## TEATRO MUNICIPAL

### Hs. 19.30

Platea \$b. 20.-

Anfiteatro \$b. 10.-

Galería \$b. 5.-

Plan Cultural 1975

CUMPLE REGALANDO

# EL ARCA DE LA ESPERANZA

**MARIO PONCE, GANADOR DEL SORTEO DEL MES, RECIBE SU PREMIO DE MANOS DE LUZ MARINA SANCHEZ.**





En Estados Unidos

# Periodista representó a Bolivia en un Seminario sobre la Mujer

El Departamento de Estado norteamericano, en adhesión al Año Internacional de la Mujer, invitó a mujeres de 23 países del mundo a participar en un denominado Proyecto Multiregional, que tuvo lugar en ocho ciudades de Estados Unidos.

Bolivia fue el único país de América del Sur y estuvo representada por María Elba Gutiérrez especializada en técnicas de la educación, con estudios en Inglaterra y Francia, dijo que "... la idea de Estado, de promover el diálogo entre las mujeres norteamericanas y nosotras, como representantes de diversas latitudes del mundo, de ser reputadas como un hecho ciertamente positivo".

La señora Gutiérrez, la única mujer boliviana que en el pasado reciente ejerció las altas funciones de Subsecretaria de Educación de Bolivia, se desempeña actualmente como destacada columnista del vespertino "Ultima Hora", La Paz. "El propósito básico del Proyecto Multiregional, fue el de informar sobre el status de la mujer americana, las características del actual movimiento femenino de los Estados Unidos y los efectos de mejorar, en diferentes niveles, la posición de la mujer en la vida norteamericana", dijo.

El Proyecto Multiregional, dividido en seminarios con temas específicos, desarrollados en ocho ciudades de los Estados Unidos por penalistas locales, expertas sobre cada tema programado, finalizó con un fin de semana en el Gran Cañón, de Colorado. Los seminarios tuvieron lugar en Washington, Boston, Nueva York, Chicago, Minneapolis, San Francisco, Denver, Albuquerque y Nueva Mexico.

"No obstante el carácter estrictamente informativo del Proyecto Multiregional, que utilizó la lengua inglesa como idioma oficial, tuvimos ocasión de intercambiar opiniones y experiencias del toro del quehacer de la mujer en nuestros respectivos países", dijo María Elba Gutiérrez.

En opinión de la delegada de Bolivia, "el intercambio de opiniones y experiencia entre representantes de países de culturas y economías a veces diferentes, es positivo. Los Estados Unidos, país ciertamente inmenso, se interesan muchísimo por la cambiante realidad exterior, y así lo han hecho con oportunidad del Año Internacional de la Mujer a través del Proyecto Multiregional del Departamento de Estado".

Gutiérrez, como las 29 delegadas de 23 países del mundo reunidas en los Estados Unidos tuvieron, además, "extraordinaria ocasión de convivir con familias norteamericanas".

María Elba dijo que, particularmente para ella, la experiencia "... ha sido ciertamente agradable", añadiendo: "Las veladas transcurrían sin computed de la hora. La mujer norteamericana inquirió en torno de la vida del campesino boliviano, del obrero y la mujer boliviana, su educación, costumbres y vestuario".

Ella Gutiérrez dijo que la presencia de las mujeres africanas en el Proyecto Multiregional, despertó singular curiosidad debido a su vestuario.

"A esta altura del mundo, junto con las mujeres de la India, las africanas conservan aun la legitimidad de sus trajes, que los usan no sólo para ceremonias especiales sino para los quehaceres de todos los días", dijo.

marco de culturas ajenas a la suya. Como la mayoría de la gente, tenía la impresión de que su vida en los Estados Unidos transcurría en el centro de aquellos laberintos de cemento, tal el caso de Nueva York y de otras ciudades grandes de los Estados Unidos", dijo.

El hecho de que las delegadas al Proyecto Multiregional del Departamento de Estado, convivieran con familias norteamericanas en los hogares de éstas, ha presentado a María Elba Gutiérrez una imagen diferente sobre la vida del hombre norteamericano.

"Las poblaciones están asentadas en zonas periféricas, donde la vida transcurre de manera paradisiaca, alrededor de árboles, lagos y jardines, alejada del bullicio de la gran ciudad. Es cierto que aun existen los barrios marginales. Sin embargo, este aspecto es, junto con otros, uno de los problemas sociales prioritarios de los gobiernos locales, estatales y federales. Los cambios son notables".

La experiencia de María Elba Gutiérrez en seminarios como el Proyecto Multiregional de los Estados Unidos, se acrecienta ahora. Considera que su participación en reuniones sobre educación y desarrollo de los últimos 20 años. Entre varias e importantes asistencias internacionales, recuerda las que se celebraron en México, Colombia y Chile y muchas otras a propósito del status de la mujer.

## Hospital del Niño ampliará servicios

El Hospital del Niño inaugurará el 1 de septiembre, la sala de terapia intensiva, nos informó su Director, doctor Gonzalo Quiroga. Hasta la fecha, los pacientes son atendidos en las salas comunes y corren el riesgo de que el esfuerzo y el tiempo que se les dedica no sean suficientes para salvarlos la vida.

La sala de terapia intensiva contará con 8 camas y estará dotada de un equipo completo, según por la Asociación de Damas Diplomáticas y de Sides. Se espera la llegada de los medicamentos, habrán obsequio de la insulina mencionada.

Próximamente, se inaugurará también la sala de enfermedades infecciosas con 14 camas, que contará con los recursos para la atención de ese tipo de enfermedades. "Este es un problema, nos explica el doctor Quiroga, que debe ser resuelto cuanto antes, ya que los niños internados en el Hospital por otros motivos, están en peligro de contraer además estas enfermedades".

Actualmente, el Hospital del Niño que celebró el 10 de agosto su tercer aniversario, ocupa solamente el 50% de sus edificaciones. Por esta razón, se está creando un pensionado para la atención de niños con recursos económicos, que en su primera etapa contará con 12 camas. Estas instalaciones estarán totalmente equipadas y generarán un presupuesto adicional que permita al Hospital ampliar y mejorar sus servicios en diferentes aspectos. Según las explicaciones del doctor Quiroga, de esta manera

se espera elevar el nivel general de la atención del Hospital. El Ministerio de Salud Pública y Previsión Social cubre, en la actualidad, aproximadamente el 50% del presupuesto del Hospital.

Los casos de mayor incidencia en ese nosocomio son la desnutrición en segundo grado, accidentes de quemaduras, enfermedades infecto contagiosas, tuberculosos, parasitosis, y cirugías.

**VOLUNTARIADO**

El Hospital del Niño cuenta con la colaboración de un Comité de Damas Voluntarias que se ocupa de la dotación de ropa de cama y ropa para los enfermos, sobrealimentación diaria, educación y recreación y provisión de drogas para los enfermos de escasos recursos económicos. Colaboran también al Hospital la Asociación de Damas Diplomáticas Extranjeras; ocasionalmente, las Damas Leonas y personas particulares. El doctor Quiroga afirma que de agosto 1974 a agosto de 1975, las donaciones alcanzan los 17 mil dólares y que sin la colaboración de los grupos

voluntarios no podría trabajar adecuadamente el Hospital del Niño.

### Cumpleaños



El niño YECID RUBEN CALDERON TAPIA apaga su primera vela el día de hoy, con ese grato motivo sus padres ofrecen un té pñata a sus pequeñas relaciones.

**LA ALTA COSTURA ESPAÑOLA.** De izquierda a derecha: Traje en punto de seda en tonos rojo y negro, acompañado de chul. En un modelo de Manuel Portigat. A Lino corresponde este conjunto de lana gris, botones y cinturón de piel en el mismo tono, siendo el vestido, la gorra y el jersey a rayas blancas y grises. Traje de la colección de Santa Eulalia, en gasa marrón con rices bordados en pailletes.

## Ultreya

Se comunica a todos los hermanos y hermanas que pasaron por un Cursillo de Cristiandad que, habiendo pasado de el Cursillo de Cursillos y la celebración de nuestras fiestas Patrias, se reúnan las ultreyas semanales desde este Viernes, 15 de agosto, a horas 19 en punto, en el local de Juvenca, calle Almirante Grau, entre Héroes del Acre y General Goniáles.

La Directiva

## Fallecimiento

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la religión católica, ha dejado de existir, la que en vida fue:

**Sra. doña AIDA HERRADA SOLOGUREN de KIEFFER**  
(Q. E. P. D.)

José Kieffer Bedoya, esposo; José y Carlos Kieffer Herrada, hijos; Edda León (ausente) y Carmen Cáceres, hijas políticas; Carlos, Lucila, Cristina, Roberto, Jorge, Manuel Herrada (ausentes) hermanos; Teresa K. v. de Galdo y Raúl Kieffer B., hermanos políticos; José, Ernesto, Lorena, Cecilia Kieffer L., (ausentes); Carlos, Carla y Carl Kieffer C., nietos; Valeri Kieffer C., bisnieto (ausente) y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy viernes 15 de agosto a hrs. 16.30.

El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Manco Capac N° 494 (Laboratorios "VITA"). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Agosto de 1975

## Boda en Santa Cruz

En la Iglesia de la Santa Cruz de la capital oriental, se llevará a cabo el día de mañana sábado 16, la boda de la señorita Miriam Gros Avila con el señor Wálter Añez Vaca.

## Misas

Ignacio Portillo V., esposo; Gerardo, Encarnación, Amado, Antonio, Antonio, Norah y René, hijos; Alex Izquier, René Beltrán, Luis Tapia, Angel Cruz, hijos políticos; Brulito Portillo, hermano político y demás familia de la que en vida fue ejemplar esposo y madre.

**Sra. PETRONILA PEREZ de PORTILLO**  
(Q.E.P.D.)

Invitan a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se mandará a ofrecer el día de hoy viernes 15 a las 9 y 45 a.m. en la Iglesia de Exaltación (Obrajillo). Su asistencia será agradecida por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

Guillermo Castro S., esposo; Luz Wilma y Mabel Patricia, hijas; Bertha, Eliza y Consuelo, hermanas y demás familias de la que en vida fue.

**Sra. Prof. MARGARITA VALDEZ de CASTRO**  
(Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa que se mandará a ofrecer el día de mañana sábado 16 de agosto, a las 11 en la Iglesia de Santo Domingo (Calle Tiochacchi) en sufragio de su alma, recordando un año más su doloroso fallecimiento. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 15 de agosto de 1975.

El padre Juan Flores, la madre Hilida Ponca de Flores; los hermanos Miriam, Edwin y Jenny Flores Ponca, los abuelos, primos, tíos y demás familia de la que en vida fue ejemplar hijo y hermana:

**Niñita ELIZABETH FLORES PONCE**  
(Q.D.D.G.)

Ruegan a sus amistades, amigos y en especial al Colegio Santa María Mazzarello se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se mandará a ofrecer el día de mañana sábado a horas 11.30 en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado). Su asistencia a este acto de piedad cristiana será reconocida por la familia doliente.

La Paz, agosto de 1975.

María Flores v. de Gonzales, esposo; Antonio Gonzales Flores; hijo; Margarita, Teresa, Julia, Enrique, Juan y Rafael, hermanas; Antonio Flores, Samuel Saevedra, Edmundo Alurralde, Aline de Gonzales, Pedro Tardón, hermano político; primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegado padre Sr. Don.

**VICENTE GONZALEZ P.**  
(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el segundo año de su llorado fallecimiento se mandará a ofrecer el día de hoy viernes 15, a las 10.15 p.m. en el Templo de la Maraca. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones.

La Paz, agosto de 1975.

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

Arminada Villages de Alvarez esposo; Hugo (ausente), Wilma y Beatriz Alvarez Villages, hijos; Víctor Carlos, Ernesto y Delfín Alvarez hermanos (ausentes); Magdalena de Machaco, Estela V. de Ríos, y Juan Villages, hermanas políticas, los tíos, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue, señores.

**Dr. HUMBERTO ALVAREZ VALVERDE**  
(Q.E.P.D.)

Agradecen profundamente a todas las personas e instituciones que hicieron llegar sus sentimientos de pesar y aflicción. Especialmente al Personal Superior y de Oficina del Ministerio del Interior, "Promoción 66 de Contadores Generales del INCOPI", "Promoción 75 del Liceo de Seras, La Paz", Sindicato de Taxis 1° de Mayo y demás personas piadosas e íntimas a la misa recordando los 8 días de su llorado fallecimiento que mandarán a ofrecer el día de mañana sábado 16 de los corrientes, en el templo de San Pedro a hrs. 10.45.

La Paz, Agosto de 1975

## Fallecimientos

EL DIRECTORIO DE LABORATORIOS "VITA" S.A., tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

**Sra. doña AIDA HERRADA SOLOGUREN de KIEFFER**  
(Q. E. P. D.)

esposa y madre de nuestros accionistas Dr. José Kieffer Bedoya y Dr. Carlos Kieffer Herrada, e invitan a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy viernes 15 de agosto a hrs. 16.30. Agradecen profundamente su asistencia.

La Paz, Agosto de 1975

El Personal de Laboratorios "VITA" S.A., tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

**Sra. doña AIDA HERRADA SOLOGUREN de KIEFFER**  
(Q. E. P. D.)

esposa del Gerente General, Dr. José Kieffer Bedoya y madre del Presidente del Directorio, Dr. Carlos Kieffer Herrada, e invitan a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy viernes 15 de Agosto a hrs. 16.30. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Manco Capac N° 494 (Laboratorios "VITA"). Agradecen profundamente su asistencia.

La Paz, Agosto 1975

## Misas

Zoraida v. de Espinoza, madre, Ma. Jesús vda. de Espinoza esposo; Ma. Zoraida, J. Carlos (ausente) y Milton Espinoza P., hijos; Alfredo, Humberto E. de Bozo, Raúl, Adriane de Rocha, Félix, Mario y Cap. Jorge Espinoza A., hermanos, y demás familiares del que en vida fue Sr.

**Cap. JOSE G. ESPINOZA ARANDA**  
(Q.D.D.G.)

Ruegan a sus amistades, amigos personales y en especial a la Guardia Nl. de Policías, Tránsito, funcionarios del Palacio de Gobierno, Magisterio Nacional y Despachadores de Aduana, asistir a la Misa que recordando el 2do. año de su llorado fallecimiento, se mandará a ofrecer en la Capilla Privada del Colegio San Calisto el día Sábado 16 del pte. mes a las 10 a.m. Favor que comprometerá el agradecimiento de los familiares. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Agosto de 1975.

La familia de los que en vida fueron

**Don CARLOS COSTA RIOS**

**Doña LOLA ANTEZANA vda. de COSTA**

(Q.E.P.D.)

Invita a la misa que recordando el mes de su sentido fallecimiento se mandará a ofrecer el día sábado 16 del presente a hrs. 12 m. en la capilla privada del Colegio San Calisto. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Agosto de 1975.

## INVITACION

La familia del que en vida fue Sr.

**Don FRANCISCO GUZMAN CALDERON**

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

Invita a los parientes, amigos, y personas piadosas a la misa que recordando los seis meses de su fallecimiento y su aniversario natal, se mandará a ofrecer el día Sábado 16 del presente mes, a las 10 a.m. en la Catedral Metropolitana de esta ciudad. La familia doliente agradece su gentil concurrencia.

# ROYAL

## comenzó a REGALAR las bicisicetas!

esta ficha VALE POR UNA BICICLETA

Cámbiala en el distribuidor o en la fábrica de **INDUSTRIAS VENADO S.A.** calle Teniente Oquendo N° 103

en SANTA CRUZ, SUSANA de GARFORD.

en LA PAZ, ESPERANZA SAAVEDRA.

en ORURO, CARMINA MENA MEDINA

en LA PAZ, JOSE ANTEZANA



# HOY CINES TV

MONJE CAMPERO Tel. 23233 UNIVERSO Tel. 42660

Matinée, Tanda y Noche LA FUGA INCREÍBLE, y el corto de PETETE. Matinée 9.10, 5.30, Tanda y Noche 11.10, 6.10.

16 DE JULIO Tel. 52119

Matinée y Noche FU TESTIGO DE UN CRIMEN, Tanda homenaje a San Juan Bosco, act. Académico. Además Noticiero, español NUDO. Matinée 7.10, 9.10, Noche 9.10, 11.10.

15 DE AGOSTO Tel. 23229

Matinée, Tanda y Noche QUEIMADA, Actualidades Mundiales N° 29, y corto de PETETE. Matinée Platas 7.10, Merzanne 9.10, Tanda y Noche Platas 7.10, Merzanne 11.00.

## ELTRA ESPECTACULAR!

Rebelde, soldado, brioso, cautivo, fugitivo, belicoso...

ROBERT SHAW - ANNE BANCROFT - SIMON WARD

# el leon joven

HOY GIGANTE ESTRENO CINE TESLA

## UNA LEYENDA DE AMOR PARA EL RECUERDO...

Juntos como solamente dos enamorados pueden estar!

Julie Andrews - Omar Sharif

en un film de Blake Edwards

"Yo disfruté totalmente 'La Leyenda del Tamarindo' es una película... plena y pura"

JUDITH CRIST, New York Magazine

# La Leyenda del Tamarindo

19 estrellas Anthony Quayle - Sylvia Syms - Oscar Homolka - Música Compuesta y Conducida por John Barry

OTRO SENSACIONAL IMPACTO de INCOPISA

## MAÑANA GRAN SUCESO

CINE 16 de JULIO

# Charles Bronson LA FUGA INCREÍBLE

Condernado injustamente a 28 años de prisión, solo podían salvarlo toneladas de plata y Charles Bronson

2ª SEMANA DE VIBRANTE ÉXITO HOY CINE MONJE CAMPERO

### TELEVISION BOLIVIANA

PROGRAMACION PARA EL DIA VIERNES 15 DE AGOSTO DE 1975.

15.20 EL HOMBRE PAR 15.45 POPEYE

16.17 SU CASA SU HOGAR 16.47 PROFESIONES DEL MARANA 17.05 PLAZA SESAMU 18.00 COLORIN COLORADO 19.07 STAR PARADE 19.51 DEPORTIVO 7 20.12 NOTICIOSO BOLIVIANO

20.47 TELENUEVELA "AYER FUE MENTIRA" 21.38 TEATRO POPULAR "TERESA BLASCO" 22.34 LARGOMETRAJE "LA NOCHE DEL FIN DEL MUNDO" KATHRYN G R A N T WILLIAM LESLIE - 23.29 CIERRE EMISION

MAGO y CLEOPATRA JONES TANDA y NOCHE LOS DOC DESNUDOS y CLEOPATRA JONES Matinée 5.10, Tanda y Noche 5.30

Matinée doble EL ALAKAZAM EL

### PARIS Tel. 26761

Matinée, Tanda y Noche EL BOXEADOR FENOMENO Matinée, Tanda y Noche 7.10.

### MURILLO Tel. 52457

Matinée doble EL TRITURADOR y EL COLOSO DE LA SELVA, TANDA y NOCHE EL TRITURADOR y EL VENGADOR ANONIMO. Matinée 5.10, 3.30, Tanda y Noche 5.30, 4.10.

### BOLIVAR Tel. 23651

Matinée LA VENGANZA DEL DRAGON CHINO, Tanda y Noche LA MUERTE NO TIENE SEXO. Prohibida para 18 años.

### MEXICO Tel. 23867

Matinée, Tanda y Noche doble VIENTO SALVAJE y EL TRIANGULO (Cens. May 18 años). Matinée 5.10, 4.10, Tanda y Noche 5.30, 4.50.

### EBRO Tel. 23293

Matinée, Tanda y Noche dobles EL ORO DE MACKENNA y JUNTOS SON DINAMITA. Matinée 5.10, 4.10, Tanda y Noche 5.30, 4.40.

### ESMERALDA Tel. 52154

Matinée, Tanda dobles EL ZORRO y EL BOXEADOR INVENTIBLE. Noche doble EL BOXEADOR INVENTIBLE y LA CAMA CONYUGAL. Matinée 5.10, 4.10, Tanda y Noche 5.30.

### ABAROA Tel. 56252

Matinée, Tanda y Noche dobles VUELO 502 EN PELIGRO y LATIGO. Matinée 5.10, 3.30, Tanda y Noche 5.30, 4.10.

### ROXY

Matinée doble EL TREN y BILLY, TANDA y NOCHE dobles EL TREN y LA CASA DE LOS MIL PLACERES. Matinée 5.10, Tanda y Noche 5.30.

### BUSCH Tel. 53841

Matinée y Tanda INDIO y DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO, Noche INDIO e INCAICABLE EN EL AMOR. Estrictamente prohibida para menores de 21 años. Matinée 4.00, 5.00, Tanda y Noche 4.50, 5.50.

### SAN CALIXTO

Matinée Hs. 14.30, Tanda a Hs. 18.00, Noche Hs. dobles ESTOY HECHO UN DEMONIO y DUELO DE GIGANTES.

### ILIMANI Tel. 47255

Matinée, Tanda y Noche doble MARIA y CONSPIRACION INFERNAL. Matinée 3.00, Tanda y Noche 4.00.

### IMPERIO Tel. 49451

Matinée, Tanda dobles EL SORDO SMITH y SU AMIGO EL OREJAS y KUNG FU EL PUNO ASESINO. Noche doble (solo mayores) EL SORDO SMITH y EL SU AMIGO EL OREJAS y CUANDO LAS MUJERES PERDIERON LA COLA. Matinée 5.10, 3.30, Tanda y Noche 5.30, 4.10.

### TESLA Tel. 53862

Matinée, Tanda y Noche EL LEON JOVEN. Matinée 7.10, 9.10, Tanda y Noche 11.10, 9.10.

### PRINCESA Tel. 51821

Matinée, Tanda y Noche HOLGA LA HUIA DE AQUELLA PRINCESA RUSA. (Prohibida menores de 21 años). Matinée, Tanda y Noche 6.10, 5.10, 4.10.

## Senado venezolano aprobó nacionalización petrolera

CARACAS, 14 (APF) - La mayoría oficialista del Senado venezolano aprobó hoy aquí en primera discusión el controvertido artículo quinto del proyecto de ley de nacionalización de la industria petrolera.

Este artículo abre la posibilidad de constitución de empresas mixtas en todas las fases del negocio petrolero.

Toda la oposición, encabezada por el Partido Social Cristiano "COPEI", y los partidos de izquierda marxistas, no marxistas se abstuvieron al someterse a votación el párrafo relacionado con las empresas mixtas.

"Sin embargo, la primera parte de la cláusula legal, que se votó separadamente, fue aprobada por unanimidad.

Dicha parte dice: "El Estado ejercerá las actividades petroleras señaladas en el artículo primero de la presente ley directamente por el Ejecutivo nacional o por medio de entes de su propiedad, pudiendo celebrar los convenios operativos para la mejor realización de sus funciones, sin que en ningún caso estas gestiones afecten la esencia misma de las actividades atribuidas".

La segunda parte, apoyada solidamente por el partido gubernamental "Acción Democrática", y por la "Cruzada Cívica Nacionalista", seguidores del exdictador Marcos Pérez Jiménez, dice así:

"En casos especiales y cuando así convenga al interés público, el Ejecutivo nacional o los referidos entes podrán, en el ejercicio de sus actividades, celebrar convenios de asociación con entes privados, con una participación tal que garantice el control por parte del Estado y con una duración determinada".

## Fue rechazada afirmación de que Venezuela es una potencia bélica

CARACAS, (APF) - La sugerencia de que Venezuela es ahora una de las principales potencias militares en Latinoamérica fue rechazada por el ministro de Defensa, general Homero Leal Torres.

También negó que esta nacional petrolera está involucrada en una carrera armamentística.

Un reciente informe de prensa procedente de Washington colocaba a Venezuela como la nación latinoamericana que invirtió más dinero en la compra de armamento en los Estados Unidos el año fiscal del 1974.

La información atribuida al Departamento de Defensa de los Estados Unidos indica que Venezuela adquirió material militar por valor de \$1,570,000 dólares.

"Nunca hemos estado en una carrera armamentista, lo que hemos estado haciendo es comprar las armas necesarias para nuestra defensa nacional", expresó el general Leal Torres.

Venezuela recibió el año pasado por concepto de sus exportaciones de petróleo aproximadamente 10,000 millones de dólares, lo cual la hace una de las más acaudaladas naciones del continente americano.

## La adquisición de armamento comenzó aproximadamente hace cuatro años y en esa oportunidad se dijo que el congreso había aprobado una partida del equivalente a 500 millones de dólares para la compra de este material bélico.

El entonces Presidente Rafael Caldera manifestó que Venezuela estaba cambiando su material militar obsoleto por un moderno acorde con las necesidades de este país de 12 millones de habitantes.

También negó en aquella ocasión que Venezuela estuviera en una carrera armamentística con Colombia, país limítrofe con el que se halla pendiente la delimitación de las áreas marítimas y submarinas frente al golfo de Venezuela.

Extrañamente, que tiene límites con Brasil, Colombia, y Guyana, no registra en su historia como país independiente ninguna guerra.

Ahora cuando se informa que las compras de armamento en los Estados Unidos llegaron a los aproximados \$1,5 millones de dólares, el general Leal Torres dice que esa cifra es un poco alta, pero que es de dar la suma considerada como oficial. También explicó ayer a los periodistas que por lo menos un 40 por ciento de las compras hechas en los Estados Unidos no fueron armas sino equipos de apoyo para las Fuerzas Armadas como camiones y elementos de comunicaciones.

Otras naciones que según el informe de prensa, aparecen como las principales compradoras de armas son Chile con 28,7 millones de dólares, Brasil con 25,3 millones Perú con 23,5 millones, Argentina con 12,9; Ecuador con 14,8 y Uruguay con 7,9 millones.

Colombia y Bolivia, según esa información, adquirieron menos de un millón de dólares cada una en equipo militar.

Las compras de armamento a los Estados Unidos aumentaron considerablemente al ser eliminadas por el congreso de ese país las restricciones para la venta de determinados tipos de armas.

Los Estados Unidos estaban perdiendo un mercado en la venta de armas que en los últimos años se desvió hacia Francia y Alemania Occidental, principalmente en donde se hicieron grandes adquisiciones de aviones del tipo Mirage, tanques, fusiles y ametralladoras, según comentó aquí un diplomático latinoamericano.

### BILLY THE KID

JAMES COBURN KRIS KRISTOFFERSON

METROCOLOR PANAVISION MCM

### LA MAS SOBERBIA, HUMANA, TIERRA Y CONMOVEDORA SUPERPRODUCCION QUE LLEGARA AL CORAZON DE TODOS LOS PUBLICOS...

Madre Soltera

Walinda REHMAN - Sanjeev KUMAR

TECNICOLOR CINECOLOR

OTRO SENSACIONAL IMPACTO de INCOPISA

## PROXIMO GRAN SUCESO

CINE SCALA

## Cambio social se extenderá al terreno de la medicina

LIMA, 12 (IPS) - A juzgar por una serie de índices, el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada se apresura a extender al terreno de la medicina el espíritu y forma de los cambios sociales que está imponiendo en el país.

En su reciente discurso con motivo de las fiestas patrias del 28 de julio pasado, el Presidente Velasco Alvarado señaló al área de salud, junto con el de vivienda y el de robustecimiento de la propiedad social, como los campos en los que se centrará la acción del gobierno revolucionario en los próximos meses. Como un natural reflejo de ese anuncio, la prensa socializada registra inquietud y debate en los círculos próximos a la profesión médica.

Algunos meses atrás, los estudiantes de medicina se tuvieron a su vez envueltos en un debate muy significativo. El gobierno de la Fuerza Armada anunció que pondría en práctica la creación de un servicio social de graduados, que significaba, al concluir sus estudios, los jóvenes médicos estarían obligados a cumplir un período de once meses prestando atención a las poblaciones del interior. Sorpresivamente, los jóvenes estudiantes de Medicina recibieron el plan como una imposición.

Algunos sostienen que no estaban acostumbrados a los rigores de los climas a donde serían remitidos. Otros que no estaban preparados para cumplir una tarea eficiente. Y la mayoría jugó muy bajo el pago (de un equivalente a 150 dólares mensuales, más transporte y alojamiento) que recibirían durante el período de servicio civil.

Obviamente, la opinión pública demostró irritación ante la actitud de los estudiantes, acusándolos de insensibilidad social. Las autoridades cortaron el debate con el simple anuncio de que el plan no estaba en discusión, y que tendría que ser acatado por todos, pues quienes

## Dibujante

Se precisan los servicios de un dibujante profesional, que realice dibujos lineal, artístico, de creación y de artes gráficas. Llamar al teléfono 56293 para ser considerado en examen de competencia.

La Paz, Agosto de 1975.

## Corporación Minera de Bolivia

### SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE UN COLEGIO EN LA EMPRESA MINERA QUECHISLA, SECCION TASNA-RSARIO.

De conformidad al Decreto Ley N° 10120, se invita por segunda vez a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción, de un Colegio en la Empresa Minera Quechisla, Sección Tasna-Rsario.

Los planos y pliegos de especificaciones técnico-administrativas, podrán recabar los interesados de las oficinas del Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia, situadas en la Av. Camacho N° 1396, Segundo Piso Oficina N° 220, previa cancelación de \$2.300,00.

Las propuestas deberán ser presentadas conforme al Decreto Ley N° 10120, hasta horas 18.00 del día lunes 1° de septiembre de 1975, en las oficinas antes citadas.

La Paz, 15 de agosto de 1975

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

## ESTENO-DACTILVEM!

La solución para quienes desean trabajar inmediatamente y aprovechar los últimos meses del año. Dactilografía, Taquigrafía, Caligrafía, Kárdex y Archivo, en un curso corto, con 3 cómodos horarios a elección, y bajo costo. Comienza el Lunes 18.

## ACTUALIZACION COMERCIAL!

Para secretarías con título o en ejercicio: los últimos meses del año. Dactilografía, Taquigrafía, Redacción, Avanzada, Redacción y Taquigrafía, para mejorar su eficiencia en su actual trabajo y para "ponerse al día" en las modernas técnicas de oficina. Comienza el Lunes 18, de Septiembre.

## Y SECRETARIADO EJECUTIVO

Para bachilleres con deseos de obtener una profesión lucrativa que los habilite para continuar estudios superiores económicos y empresariales. Comienza el Lunes 1°, de Septiembre.

Inscripciones abiertas en ILVEM, Avenida Meál, Sta. Cruz 1322, octavo piso, entre Lufthansa y Café Royal. Teléfono 36749.

Anunciamos nuestro traslado (desde el Lunes 18 de Agosto) a la Av. Camacho 1372, quinto piso. Edif. "Ultima Hora".

ILVEM en Oruro, Bolívar 616, local Alianza Francesa. Tel. 52167.

ILVEM en Cochabamba, Plaza Colón 3202 esq. San Martín.

## LA SOLUCION ES ILVEM!

## Lloyd Aéreo Boliviano S.A.

### Convocatoria a Junta General Ordinaria de Accionistas

Dando cumplimiento al artículo 35° de los Estatutos del Lloyd Aéreo Boliviano, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria de Accionistas para tratar la aprobación del Balance y la Memoria anual correspondiente a la gestión 1974.

La Junta se llevará a cabo a partir de horas 15:00 p.m. del día lunes 25 de agosto de 1975, en la sala de sesiones del Directorio del LAB, avenida Camacho No. 1460.

Para concurrir a la Junta General Ordinaria de Accionistas, los propietarios de acciones deberán estar debidamente registrados en los libros de la Sociedad.

La Paz, 14 de agosto de 1975

## LAB 50 ANIVERSARIO 1925 - 1975

Informa:











Paz, Bolivia, viernes 15 de agosto de 1975

PRESENCIA

## Brasil -Argentina cotejarán mañana

BELO HORIZONTE. BRASIL. 14 (AP). Salto esta mañana para Rosario la selección brasileña de fútbol para el decisivo partido del sábado con Argentina en eliminatorias del campeonato sudamericano.

Los brasileños, que anoche derrotaron a Venezuela 6-0, llegan al partido con la ventaja de que los basta el empate para clasificarse, ya que vencieron a Argentina 2-1 en el partido aquí.

Brasil tiene diez puntos en tres partidos y Argentina 4. Venezuela perdió sus cuatro partidos.

Si Argentina gana, se clasificará por mejor promedio de goles, ya que ha marcado 17 y recibido tres, mientras que Brasil ha anotado 12 y le han hecho uno.

## Dos reuniones bolivarianas deportivas en nuestro país

Para los días 16 y 17 del presente se oficializaron las deliberaciones de los importantes reuniones deportivas de tipo internacional.

A las 15 horas de mañana se inaugurará la Reunión del Consejo Directivo Bolivariano en el Salón de Honor de la Universidad Mayor de San Andrés mientras que la Asamblea General Ordinaria de la Organización Deportiva Bolivariana (ODEBO) comenzará a las 10 horas del viernes domingo.

Las deliberaciones de ambas reuniones se realizarán en el Salón de Honor de la Universidad Mayor de San Andrés mientras que la inauguración será en el Salón de los Espejos de la Municipalidad de La Paz. En la madrugada de hoy arribaron a esta capital Alberto Nariño Cheyne, Canciller y jugador de los Juegos Bolivarianos y Humberto Chica Pizmin, miembro internacional.

del Comité Organizador de las reuniones del Comité Olímpico Bolivariano a realizarse en 1977 en esta capital.

### ASISTENTES

Los asistentes a las reuniones del Consejo Directivo Bolivariano, muchos de los cuales son también miembros de la asamblea ostentan los siguientes cargos:

Alberto Nariño Cheyne, Presidente, Mario García Gari, Primer Vice-Presidente (Comité Olímpico Colombiano); Voltaire Paladine, Segundo Vice-Presidente (Presidente del Comité Olímpico Ecuatoriano); José Gamarra Zorrilla, Secretario General (Presidente del COB); Luis Felipe Rodríguez, Primer Vice-Presidente (Presidente del Comité Olímpico Venezolano); Guillermo Toro Lara, Segundo Vocal (Director del Instituto de Recreación y Deportes del Perú); Carlos Vázquez, Tercer Vocal.



CONFIRMACIÓN QUE JUEGO EN CHILE. Este es el equipo que jugó en Chile perdiendo contra el seleccionado de ese país por cuatro a cero. El desempeño en general fue negativo. Integró: Carlos Urdaneta, Jiménez, Aguilar, Lima, Rojas y Riquelme, arriba; Sánchez, Meza, Porfirio Jiménez, Linares y Fernández, abajo, poco antes de que se iniciara el cotejo ante escasa población en un escenario donde pudieron acomodarse más de 70 mil personas. (Foto TORRICO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA)

## Convalidaron triunfo de equipo colombiano

LIMA, AGO. 14 (AP). La Confederación Sudamericana de Fútbol dio vencedora a Colombia del partido que jugó en Anápolis el pasado 30 por la copa "América" o campeonato sudamericano de fútbol.

La información fue proporcionada hoy aquí por el presidente de la Confederación: Teófilo Salinas, quien había consultado en las últimas horas a los otros miembros del Comité Ejecutivo de la entidad.

Para dar el fallo, el Comité tomó en cuenta el informe que le presentó el árbitro del cotejo, el cual concluyó 1/0 favorable a Colombia frente a Paraguay, aunque no se jugó el segundo tiempo.

A la Confederación, por lo demás, dio instrucciones a la Liga Paraguaya de Fútbol para que tome medidas a fin de que la acción de la policía en los estadios se limite a la preservación del orden, dijo Salinas.

### Cochabamba da apoyo a J. Lara

A tiempo de reconocer la autoridad absoluta de la Segunda Vicepresidencia de la Federación Boliviana de Fútbol, la Asociación de Cochabamba se ha comprometido a colaborar para conseguir la ansiada unidad de la familia deportiva nacional.

Cablegrama en ese sentido fue enviado ayer por Guido Pareja Mariscal, Presidente del organismo rector del fútbol valluno, al Cnl. Julio Lara Salazar, Pres-Mucopol. La Paz.

—Fútbol Cochabamba reconoce su autoridad Segunda Vicepresidencia Federación Boliviana de Fútbol y ofrece mismo tiempo amplia cooperación fin lograr unidad familia deportiva nacional. Cordialmente Pareja Mariscal, Pres Fútbol Cochabamba.



SALUDO PRELIMINAR. Los capitanes de Chile y Bolivia se dan la mano antes de la iniciación del partido. Ovidio Meza campesi se pone partido. Habió sido pieza importante en los anteriores cotejos aunque Valde volvió a equivocarse con su ubicación resignando poder a la defensa nacional. Los seleccionados regresaron a ayer y casi de inmediato fueron desfilados. Muchos de ellos ya militan en la verde. (Foto TORRICO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA)

## Bolívar concluye el domingo la segunda rueda con Municipal

Bolívar prosiguió ayer sus entrenamientos con miras al partido que por la segunda rueda sostendrá el domingo frente al certamen municipal por el campeonato de fútbol.

Bajo la dirección de Carlos...

Zanabria y Ciro Canelas los jugadores entrenaron de 10 a 12 horas en la cancha del Ministerio de Agricultura, zona de Seglincomi.

No existen lesionados. El trabajo efectuado consistió en...

ejercicios físicos y clases técnicas. El plantel cumplirá su última sesión de entrenamiento hoy, probablemente en la cancha de la AFPL ubicada en Calacoto.

Con el título virtualmente asegurado la gente de Bolívar continúa en lograr frente a Municipal dos nuevas unidades en su haber.

LIGUILLA. Por otra parte se dijo que para el torneo denominado "Ligulla" el plantel estará completo ya que los jugadores que militan actualmente en la entidad, de todas maneras se dio que muchos de los actuales deportistas juveniles seguirán alternando en el primer plantel "celástico".

## Reiteraron que Argentina será sede del mundial

RIO DE JANEIRO, 14 (AP). El presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, José Havellange, reiteró hoy que el campeonato mundial de 1978 se realizará en Argentina.

Al llegar hoy de uno de sus frecuentes viajes al exterior, el dirigente brasileño dijo que ello sólo podría cambiarse si hay una decisión de los propios argentinos.

No se por qué la gente sigue insistiendo", dijo Havellange. "No creo que haya nada malo en Argentina, y puedo garantizar que, en lo que a mí respecta, la "Copa del Mundo" se disputará allí".

Havellange dijo que cuando estén en Estados Unidos fue...

recibido en audiencia privada por el presidente Gerald Ford pero negó que éste le hubiera pedido que la sede del torneo se trasladara a ese país.

EN BUENOS AIRES, AGO. 14 (AP). El campeonato mundial de fútbol, 1978, se celebrará en Argentina, declaró hoy aquí el secretario de estado de deportes, Pedro Eladio Vázquez, en una entrevista en exclusiva a la Agencia France Press.

"Tenemos los medios y la voluntad de organizarlo", agregó, antes de rechazar rotundamente los rumores de un posible abandono en la organización de este campeonato, por razones de orden económico.

## Goleadores "Grupo Dos"

Con 3 goles: Ovidio Meza (Bolivia)  
Con 2 goles: Ramírez (Perú), Gamba y Arnedo (Chile)  
Con 1 gol: Coto, Obillas y Rojas (Perú), Cristosto y Ahumada (Chile).

## Colombia pedirá sede de finales

BOGOTÁ, 14 (AP). La Federación Colombiana de Fútbol solicitará en Montevideo la sede de la rueda final de la copa "América".

La Confederación Sudamericana de Fútbol se reunirá en la capital uruguaya el 23 de agosto para reglamentar el certamen y acordar la sede.

## Ministerio de Transportes y Comunicaciones y Aeronáutica Civil Dirección General de Correos

### CONVOCATORIA

Por orden del señor Ministro del Ramo se convoca a propuestas al comercio e industria a participar en la provisión de valijas para correo aéreo y de superficie, debiendo los interesados recoger el pliego de especificaciones de la Dirección General de Correos, Av. Camacho N° 1485 Edificio "La Urbana" 3to. piso.

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a las formalidades de Ley, hasta las 18 del día 29 de agosto de 1975, en la Dirección General de Correos, Av. Camacho N° 1485 Edificio "La Urbana" 3to. piso.

La Paz, 12 de agosto de 1975

Relaciones Públicas

## Ministerio de Transportes y Comunicaciones y Aeronáutica Civil Dirección General de Correos

### CONVOCATORIA

Por orden del señor Ministro del Ramo se convoca a propuestas al comercio e industria a participar en la provisión de máquinas calculadoras electrónicas, debiendo los interesados recoger el pliego de especificaciones y presentar sus propuestas de acuerdo a las formalidades de Ley, hasta las 18 del día 29 de agosto de 1975, en la Dirección General de Correos, Av. Camacho N° 1485 Edificio "La Urbana" 3to. piso.

La Paz, 12 de agosto de 1975

Relaciones Públicas

## Corporación Minera de Bolivia

Por segunda vez, se convoca a propuestas para la provisión de:

PEDIDO MATERIAL FECHA VENCIMIENTO

29015 CARROS 11/9/75  
CC-48/75 II BLINDADOS HORAS 12:00

El pliego de especificaciones, se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso, Edificio Central.

### GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, agosto 12 de 1975, P.R. 535/75

## Ministerio de Urbanismo y Vivienda Comité OO.PP. y Desarrollo del Beni Administración Regional para obras sanitarias Aros-Beni

### AMPLIACION DE PLAZO

Comunicamos a las firmas interesadas en nuestra invitación a propuestas para el ESTUDIO DE DISEÑO FINAL DE LOS SISTEMAS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO para la ciudad de Riberita, que el plazo para la presentación de propuestas ha sido ampliado hasta horas 18.00 del día 27 de agosto del presente año.

Trinidad, agosto de 1975,

Ing. Sinforoso Laigues Vaca

Presidente de AROS-BENI

### NOTIFICACION A: Gerardo Vacaflor Terceros y Angel Gonzales del Carpio

## EDICTO

El Dr. Oscar A. Aguirre Illiguz, Juez Segundo de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: Que por el presente edicto, cita, llama y emplazo a GERARDO VACAFLOR TERCEROS Y ANGEL GONZALES DEL CARPIO, para que asuman defensa dentro del juicio civil ejecutivo que les sigue el BANCO DEL ESTADO, sobre cobro de pesos y en la que se tiene ordenado lo que sigue a continuación.

MEMORIAL DE FOJAS VEINTIUNO. Señor Juez Instructor en lo Civil: Aperseamiento. Otros 1ro. y 2º. Su contenido. MARIO JAUREGUI ALARCON, por el BANCO DEL ESTADO, dentro del juicio civil ejecutivo seguido contra GERARDO VACAFLOR TERCEROS Y ANGEL GONZALES DEL CARPIO, sobre cobro de pesos, a Ud. con respecto me presento y digo:—En mérito al poder bastante que acompaño y que acredita mi personalidad dentro del presente juicio me apersono y pido que se entiendan conmigo ulteriores diligencias. Otros 1ro. se adjunta a sus antecedentes el edicto que acompaño en cuyo contenido se establece que tanto el girador como el ejecutado fueron notificados en forma legal. Otros 2º. En rebeldía

del girador, se declare por reconocidas sus firmas y rubricas, de conformidad con lo dispuesto por los Arts. 911 del Código Civil y 102 de su procedimiento. Justicia, etc. La Paz, 19 de Mayo de 1975. Firmado.—Dr. Walter Lara P. Abogado del Banco del Estado.—AUTO DE FOJAS VEINTIUNO VUELTA.—A. 30 de Mayo de 1975. En mérito al poder bastante que se acompaña, téngase por apersonado al presente.—Al otro Adjúntese a sus antecedentes.—Al otro 2º. Vistos. En mérito al informe verbal del curso en sentido de no haberse hecho presente al Juzgado en el día y hora señalado en rebeldía de Angel Gonzales del Carpio, se da por reconocidas sus firmas y rubricas estampadas en el anverso y reverso de la letra de cambio de fs. tra. de conformidad con lo dispuesto por el Art. 911 del Código Civil, 102 de su procedimiento y 9º de la Ley de 19 de Diciembre de 1968, previa ejecutoria del presente. Entre líneas "Visto" corre y vale. Firmado.—Dr. Oscar A. Aguirre Illiguz, Juez 2º de Instrucción en lo Civil.—Auto. MARIO JAUREGUI ALARCON, por el BANCO DEL ESTADO dentro del juicio civil ejecutivo seguido contra GERARDO VACAFLOR TERCEROS Y ANGEL GONZALES DEL CARPIO, sobre cobro de pesos a Ud. con respecto digo. En mérito

to a las representaciones de Sr. Oficial de Diligencias y de la Policía Judicial de fs. 14 vta. y 15, solicito se sirva ordenar la notificación a los ejecutados con el auto de fs. 21 v. mediante edicto publicado en la prensa local de conformidad con lo dispuesto por el Art. 141 del Pto. Civil.—Justicia etc. La Paz, 12 de julio de 1972.—Firmado.—Dr. Walter Lara P. Abogado del Banco del Estado.—DECRETO QUE LE SIGUE.—A 14 de Julio de 1972.—En mérito a las representaciones de los Oficiales de Diligencias y de la policía Judicial de fs. 14 vta. y 15, notifique a GERARDO VACAFLOR TERCEROS Y ANGEL GONZALES DEL CARPIO, mediante edicto publicado en la prensa local, con el memorial y auto de fs. 21 y 21 vta. de conformidad con lo dispuesto por el Art. 141 del Pto. Civil.—Firmado.—Dr. Oscar A. Aguirre Illiguz, Juez Segundo de Instrucción en lo Civil.—Auto. MARIO JAUREGUI ALARCON, por el BANCO DEL ESTADO dentro del juicio civil ejecutivo seguido contra GERARDO VACAFLOR TERCEROS Y ANGEL GONZALES DEL CARPIO, sobre cobro de pesos a Ud. con respecto digo. En mérito

P. O. del Sr. J. 2º de 1. en lo C.

Carmen Sánchez Jarandilla Actuario del Juzgado 2do. de Instrucción en lo Civil.

Dr. Walter Lara Paravicini ABOGADO

Padrón N° 51982 BANCO DEL ESTADO

## Convocatoria

## Abogado

Importante Empresa, requiere los servicios profesionales de un Abogado para realizar trámites en esta ciudad, por el período de un año; las personas interesadas, deben dirigirse a "Abogado" Casilla Correo N° 5614 La Paz, hasta el día lunes 18 de Agosto del presente año,

debiendo incluir en su carta de solicitud lo siguiente:

- 1.- Curriculum Vitae
- 2.- Certificados obtenidos
- 3.- Ultima fotografia
- 4.- Pretensión sueldo
- 5.- Indicar Dirección y Teléfono.

La Paz, 14 de agosto de 1975

**HOY 16: SORCEO DEL GRUPO "BETA" VIERNES 16 AGOSTO**

**PONGASE AL DIA EN SUS CUOTAS PARA NO PERJUDICAR A SU GRUPO**

**CAPITALES UNIDOS Ltda.**

LA PAZ: AV. CAMACHO 1363  
SANTA CRUZ: CALLE MURILLO 133  
TARIJA: CALLE BOLIVAR 1102

**LLEGARON YA!!!!**

**LOS ACREDITADOS TRANSFORMADORES DE SOLDADURA**

**EUTECTIC XUPERAC-300**

**PORTATIL-ECONOMICO ROBUSTO, IDEAL PARA TODO TRABAJO.**

**CAPACIDAD: 30 A 300 AMP. CORRIENTE MONOFASICA 220/380/440.V 50/60 CICLOS.**

**ENTREGA INMEDIATA SOLICITE DEMOSTRACIONES**

**HANSA Ltda.**

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836-55219-53661

SUCURSALES: COCHABAMBA-GRUPO FOTOS-SANTA CRUZ-SUCRE-TARJA-VILLAZON-TUPIZA





...SEGUNDO GOL CHILENO. Secuencia del segundo gol de la selección chilena conquistado por Arnedo, 40 minutos del primer tiempo. Centro por derecha y el "chilote" entra a "cuchetea", pese al agrupamiento de la defensa boliviana. Arriba: En la fotografía de abajo, Jiménez caldo, resignación de Angulo y Rímasa, en el fondo de las mallas. En general el comportamiento de los dirigidos por Valda fue negativo y Chile deberá vencer en Lima para alcanzar la clasificación del grupo dos. (Foto TORIBIO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA)

## Desde ambos arcos

DESDE SANTIAGO DE CHILE. Por Tito de la Viza.

NO SE VIVIO ambiente de fútbol en Santiago. Prueba irrefutable que el partido no interesó. Primero porque la selección chilena tampoco inspiraba confianza. Segundo: Porque los diarios aparecieron el día del partido con titulares como este: "Destruyeron a la selección", refiriéndose a la venta millonaria de Las Heras. Ahumada, e inrostrada al exterior.

CUANDO ANUNCIARON que el partido se televisaba, en directo, todos se quedaron en su casa y muy poca gente fue a Nuño. Tampoco se perdieron muchos los que no fueron. Las gradas vacías eran prueba palpable de que a este partido no se le dio importancia.

EL DIA COMENZÓ con un frío impresionante, una niebla densa, pero poco a poco el tiempo se fue componiendo y al final, por la noche la temperatura era de 10 grados centígrados. Aquí tampoco se puede decir que el equipo boliviano jugó desahogado.

DESPUÉS DE LAS declaraciones de Valda en Lima, habrá que ir pensando en nuevas disculpas porque lo del árbitro aquí en Nuño no sirve. Tampoco sirve eso de que merecíamos el empate. Si hasta merecimos más goles.

TERMINA UN NUEVO CICLO en materia de selecciones. Al paso que vamos nuestros nietos tendrán todavía problemas con estos equipos, porque no se vislumbra renovación de valores. Si Perú tiene a Meléndez y Chumpitaz, junto a Cacho Ramírez, nosotros contamos aún con Mario Itojas, el "Tanque Díaz" y el Gilano Farias. Que les parezca.

Los chilenos no creen en su equipo, los peruanos tampoco, nosotros menos. Nadie está conforme con el rendimiento. Claro que las diferencias son enormes. Los peruanos están punteros y tienen capacidad. Los chilenos tienen figuras individuales y pueden alcanzar a sus rivales del Pacífico, y nosotros no tenemos capacidad técnica, y no podemos alcanzar a ninguno de los dos. Por lo menos ahora.

MEZZA EN NUESTRA mejor figura, pero hasta él, como lo demostró, frente a Chile, no es ninguna garantía cuando el equipo pierde fuerza, espíritu combativo, y se entrega como ocurrió en la noche santiaguina. En Lima había sido buena figura, en Santiago jugó mal y pasó desapercibido.

## Un hombre fue devorado por un cocodrilo

BRISBANE, AUSTRALIA. (AP) - Un hombre que vivía atormentado de los cocodrilos fue devorado por uno de 4.5 metros de largo con tres patas y sin cola al norte de Queensland, según informaron hoy las autoridades.

De acuerdo con la investigación efectuada, Peter Reimers, de 35 años, le tenía tanto miedo a los cocodrilos que nunca se aventuraba a tener cuando éste se sentó en una pequeña laguna para refrescarse.

Algunos testigos dijeron que aparentemente el reptil estaba al tanto de los hábitos de Reimers, al que siguió y atacó el 26 de abril, aparentemente cuando éste se sentó en una pequeña laguna para refrescarse.

Dos de sus compañeros de trabajo del gigantesco yacimiento de bauxita Wepa y un policía hallaron sus piernas en dos puntos separados cerca de la laguna.

Las marcas dejadas en las piernas indicaban que habían sido atacadas por un cocodrilo y lanzaron explosivos al charco, dijeron.

El reptil, que salió a la superficie y desapareció, fue posteriormente hallado muerto.

## Y ELLOS SE JUNTAN



## BILLY THE KID



## Actuación individual

...POR TITO DE LA VIZA, DESDE SANTIAGO DE CHILE

JIMÉNEZ: Al comienzo casi se hace un autogol como en Lima. En el tercer gol tuvo también gran culpa. ANGULO: Gamboa lo pasó con facilidad. Parece que cuando no juega brusco, su rendimiento disminuye ostensiblemente. ROJAS: Lentitud en los anticipos. Dio lugar a la formación de claros pronunciados en la segunda etapa. LIMA: Desajustes en el trabajo con Itojas por falta de sincronización.

IRIONDO: Se complicó cuando su puntero entraba en diagonal. PORFIRIO JIMÉNEZ: Se insistió con él como decapitaba siendo delantero. MEZZA: Igual que Jiménez, se desperdició su trabajo de ofensivo neto, por una labor de medio campo. Mezza, que había sido el mejor de otros partidos, jugó mal. RÍMASA: Fuerza y tensión, pero sin orden.

SÁNCHEZ: Otra vez sin pique, sin velocidad, y sin mostrar nada. Fue más que delantero un defensor. LINARES: En el primer tiempo tuvo oportunidades que desperdició. FERNÁNDEZ: Está en plena declinación. No mostró nada. Igual que en Lima, JUAN AMERÚO DÍAZ: En lo suyo. Tuvo una gran oportunidad en el segundo tiempo, con remate que salió cerca de la meta. RAÚL MORALES: Hizo muy poco.

NEFF: El arquero chileno se convirtió en un espectador más. Está dicho todo. MACHUCA: Sin mostrar toda su proyección ofensiva, se movió muy bien. GONZÁLES: El más serio de la extrema derecha. SOTO: Mostró su destreza para el trabajo de juego en la defensa de los bolivianos. DÍAZ: No tuvo ningún tipo de problema con un puntero como Sánchez. Inrostrado: Su buen manejo de pelota quedó demostrado en espacios reducidos de terreno. REYNOSO: El verdadero arquero dueño de casa, pese a que recién se incorporó a la selección. LAS HERAS: Gran remate de media distancia. ARANEDA: Hizo dos goles. AYUDADA: Habilidad sin poder concretar en goles.

## BILLY THE KID



GAMBOA: Tuvo muchos errores. SPEDALETTI: Mucha paja.

## Postergaron torneo de box

Hasta el 7 de próximo mes la Asociación de Box de La Paz postergó la disputa del certamen local de este deporte.

El hecho de que el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz" estará ocupado con un festival internacional folclórico determinó esta medida.

Por otra parte y a solicitud de varios clubes se resolvió ampliar el plazo de inscripciones hasta el 26 del presente mes.

Mientras tanto los púgiles de diferentes clubes continuarán sus entrenamientos en forma normal en diferentes gimnasios de la localidad.

El mencionado certamen debía haberse iniciado esta semana con la finalidad de seleccionar a los mejores pugiles locales con miras al próximo nacional.

## Corporación Minera de Bolivia

SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUUESTAS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN COLEGIO EN LA EMPRESA MINERA QUECHISLA, SECCIÓN SANTA ANA-CHOCAYA.

De conformidad al Decreto Ley N° 10120, se invita por segunda vez a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción de un Colegio en la Empresa Minera Quechisla, Sección Santa Ana-Chocaya.

Los planos y pliegos de especificaciones técnico-administrativas, podrán recabar los interesados de las oficinas del Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia, situadas en la Av. Camacho N° 1306, Segundo Piso Oficina N° 220, previa cancelación de \$b. 300,00.

Las propuestas deberán ser presentadas conforme al Decreto Ley N° 10120, hasta las 18.00 del día lunes 1° de septiembre de 1975, en las oficinas antes citadas.

La Paz, 15 de agosto de 1975.

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

ofensivamente. La variante no se produjo. Siguió el 4-2, para precalcular presumiblemente un aprovechamiento de los contragolpes chilenos, hubieran determinado un score mucho más holgado. Ese temor, influyó para que Bolivia ingresara a la fase complementaria a jugar con el temor que siempre le observamos cuando juega de visitante, e inclusive cuando juega de local. Por eso Chile se concretó a mantener su ritmo y jugar la pelota con tranquilidad para dejar que el aumento en el score llegara como consecuencia de un factor natural de superioridad técnica. Y así fue. Sin prisas ni pausas, Chile dominó el terreno, por lo menos en 40 de los 45 minutos finales, y llegaron dos goles más que sellaron el 4 a 0 final, que indica una superioridad indiscutible. A los 17 minutos un tiro libre de Reynoso cruzó todo el área y pareció Gamboa por local muy débilmente la pelota. Jiménez quedó estático y la pelota fue a la red. Concretó por ciento del gol hay que atribuirlo a la falta de la defensa y al dominio de Jiménez en la otra proporción. Y el cuarto lo dio, ante centro de corner de Reynoso que remató Arnedo adelantándose al estuero de los dos zagueros centrales nacionales. Si tenemos en cuenta que en la segunda etapa, Bolivia fue dominado totalmente, habrá que insistir en que pudieran llegar más goles. Una sola vez Juan Américo Díaz remató desde el borde del área amenazando la valla defendida por Neff, que se convirtió en un espectador más del encuentro.

SIN ESPÍRITU DE REACCIÓN De caer, se cae, como ocurrió con Perú, luchando hasta el final, yendo al ataque poniendo en riesgo al adversario, pero no como se perdió ante Chile, sin espíritu de reacción, como resignándose a la derrota y quedándose en actitud anodina. Esta selección que vimos esta noche en el casi desierto estadio Nacional de Santiago de Chile, nos decepcionó. No porque haya jugado mal, sino porque no tuvo fuerza, espíritu deportivo y poder de reacción. Perder así, es deprimente, y una vez más lo confirmamos. Perder así, es demostrar que no se sabe jugar al fútbol, no se sabe luchar. Y por eso Bolivia fue un pobre equipo en esta noche en el aludado estadio de Nuño.

CHILE Un equipo superior, aunque sin jugar como debe jugar como debe jugar, cuando sus individualidades se pongan de relieve. Porque Chile se basó para exhibir acción individual en largos pases de la brega, y sólo a los chispazos pudo concretar algo en juego de conjunto.

Por que por algo Reynoso es figura militar, y por algo han sido vendidos a México por cifras millonarias. Gamboa, Inostroza y Las Heras. Eso es tener futbolistas de calidad para exportar. Y eso es tener fútbol de nivel continental, aunque a veces cerremos los ojos y digamos que a Chile le podemos ganar. Es que no es cuestión de ganar. Es cuestión de jugar con fútbol con base real, y no

DE LOS 40 a los 42, los chilenos de los 40 a los 42, el anterior lapso del partido, los nacionales habían contenido sus emociones. El primer tiempo, ante el cruce de Reynoso a Gamboa, que escapando la vigilancia de Angulo colocó un gran pase atravesado para la recepción de Jiménez. Y dos minutos después, una pelota dio en el travesaño, luego en el poste y finalmente fue a las redes por acción de Arnedo, decretando el segundo tanto. Lo inexistente de Chile después de sostener 40 minutos de juego limpio, la representación nacional cayó fácilmente en los minutos en dos ocasiones. Prueba irrefutable de una falta de uniformidad en su comportamiento, que equivale lógicamente a falta de calidad.

SIN VARIANTE De lo que iba a ocurrir en el segundo tiempo con el adversario de 2 a 0, era para pensar que se pensaría en el fútbol de la salida a jugar el todo por el todo para superar la ventaja, era como esperar que pecar de ilusos, conociendo como conocemos la real capacidad del equipo, aunque lo lógico hubiera sido precisamente eso. De ir hacia adelante para jugar

el que la defensa boliviana cumplió aceptable labor de contención. Jiménez, sin aprender a la vez, se dejó llevar por la emoción y la diferencia pudo ser mayor. Después de un ingenuo optimismo, otra vez Bolivia quedó en la clasificación del grupo dos. (Foto TORIBIO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA)

solamente basado en éxitos ocasionales, máxime de ellos ficticios y engañosos. Chile tiene base. Le falta la continuidad necesaria para ser un gran equipo, pero es un buen equipo, aún sin esa continuidad. Es decir, es equipo suficiente para ganarnos bolegadamente.

Y hasta podría dar la sorpresa de ganarle a Perú en Lima, en el partido que definirá la serie en Lima.

EL ÁRBITRO De Arphí Filho, dijimos en Lima que había arbitrado mal. De Arthi Ilturade, tenemos que decir que arbitro muy bien. Casi sin errores. Exageró, sin exageración, sacó dos tarjetas amarillas en todo el partido y supo aplicar el reglamento cien por ciento. Tampoco el partido fue complicado, de manera que lo supo llevar fácilmente por la senda del éxito, en lo referente a la dirección. Un siete.

EL PÚBLICO Casi ni se notó su presencia en el Nacional, porque se televisó el partido en directo y sólo con-



...CONTENCIÓN DE JIMÉNEZ. Eran aún los primeros minutos del partido frente a Chile y Jiménez, sin aprender a la vez, se dejó llevar por la emoción y la diferencia pudo ser mayor. Después de un ingenuo optimismo, otra vez Bolivia quedó en la clasificación del grupo dos. (Foto TORIBIO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA)

currieron 8.823 personas que pagaron 1.026.000 escudos, una equivalencia aproximada a 2.000 dólares. Eso da una idea además del poco interés que tenían los chilenos por su equipo y mucho menos por el nuestro. Los pocos aficionados que estuvieron en la fría noche santiaguina en el Nacional, no se tuvieron sentir. Correcto y además sin motivo para la censura porque actuaron deportivos no se produjeron.

BOLIVIA Mal. Muy mal. Apenas si un primer tiempo contentando al rival, pero después cayéndose totalmente. Abandonados a su suerte. Al final en la etapa complementaria, los verdes que corrían por el césped del estadio chileno parecían novatos futbolistas de una divisió cuíera. Y los cuatro meses de preparación tampoco rindieron frutos, como cuatro años antes, no habían sido suficientes siete meses. Es que no es cuestión de preparación simplemente. Es cuestión de elemento humano y en ese rubro, estamos casi cero. Y no lo decimos ahora, lo hemos

que RIC SOY con Nutrina

Club Bolívar

Invitación

Los socios y simpatizantes del Club Bolívar tienen el agrado de invitar a los señores dirigentes, ex-dirigentes, socios y simpatizantes de la institución, a la parrillada que en honor de Don Mario Mercado V.G. y su distinguida esposa Sra. Betty R. de Mercado, ofrecerán el día domingo 17 del mes en curso, de Hs. 11 a.m. a 15 p.m. en la sede social del club (Indaburo 1346).

Datos y adhesiones en las siguientes direcciones: Almacenes Mi Hogar - Av. Bolívar 1531. Telf. 53153. Secretaría del Club: Indaburo 1346. Telf. 28691.

La Paz, 14 de Agosto de 1975.

Veterinaria "San Roque"

Calle Federico Zuazo 1508 Teléfonos 25260 - 64162. Casilla 3117

!Bajaba del 10% en artículos para perros!

Sea leal y cariñoso con su perrito haciéndole llegar un presente para festejarlo dignamente en su San Roque.

Ofrecemos los siguientes artículos recibidos de Alemania de la firma WILHELM NAUMANN, especializada en productos para perros.

COLARES: Niquelados de hierro y en gran surtido de colores y tamaños. ESTRUJADORES: de Cadena Niquelados de todo tamaño. JUGUETES: Pelotas - Salchichas - Ratones - Huesos - Canicas y otros. ARREDORES: de Cuero de todo tamaño y en diferentes colores.

PARA LIMPIEZA: Cepillos de toda clase - Rasquetos - Paines - Champús "Super" "Exquisite" "Citrona" para eliminación de pulgas, desinfectante y protector de la piel y el pelo. VARIOS: Suplementos alimenticios - Chocolates y tabletas vitaminizadas - Platos de diferentes variedades - Antiparásitos.